

10

2013
Vol. 888

江別人のための
生活に役立つ情報誌

広報

えべつ

特集

文化の秋

江別を学ぼう!!

《セラミックアートセンター内のれんが壁》

ひとつひとつ丁寧に焼かれ、慎重に積み上げられたれんがには技と温もりを感じます。光の変化で表情を変えるれんがは本当にきれいです。

(會田雄亮氏作「エクステンション'94」7種類の変型レンガなど約1万個を使用)

目次

- 2 特集 文化の秋 江別を学ぼう!!
- 6 市立病院 決算状況
- 8 江別市子育てひろばの愛称募集
- 10 江別の顔づくり事業
- 12 江別市民文化祭・ふるさと江別塾
- 14 お知らせ
- 24 こんにちは「青田 安雄さん」
- 25 みんなの広場
- 26 保健・健康 無料相談窓口

特集

文化の秋 江別を学ぼう!!

～いにしえからのやきもののたち～



セラミックアートセンター



江別市郷土資料館



北のやきもの展示室



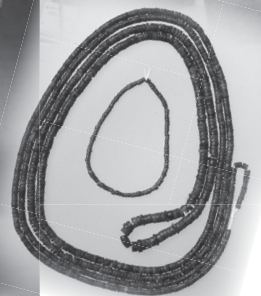
小森 忍記念室



陶芸教室の様子



副葬品の土器



副葬品のコハク玉

元江別1遺跡墳墓出土品(国指定重要文化財)

古代から
現代までの
やきものに迫る

江別市の初夏の風物詩といえは「えべつやきもの市」。市内外から350以上の陶芸家が集まる江別市最大のイベントとして例年多くの人々で賑わいます。

江別はやきもののまちとして市内にも数多くの窯元があります。また、現在でも国内有数の生産量を誇る「れんが」は、北海道遺産にも登録されるなど、江別のシンボリック的存在となっています。

では、江別市でやきものが盛んになったのはいつ頃でしょう？ れんがが生産されるようになった明治？ 実はそのずっと以前、7千年以上前から江別では土器という最も古いやきものが作られていたのです。江別は昔から住みやすい土地だったためか、市内には多くの遺跡があり、土器や鍬、装飾品などさまざまなものが出土しています。皆さんが住んでいる家の真下が実は遺跡だったなんてこともあるかもしれません。

今月は、えべつの歴史の発信拠点である郷土資料館とやきもの文化の発信拠点であるセラミックアートセンターで、えべつのやきものについて調べてみましょう。

■市内の遺跡分布図



●市内には約 140 か所の遺跡が確認されています。

詳細な場所は **江別市の埋蔵文化財** **検索**

郷土資料館

大昔からやきものが盛んだった？ 江別の土器文化

江別文化の象徴 江別式土器

江別に人が住みはじめたのは約 8 千年前の縄文時代早期。以後脈々と人々の生活がこの地で営まれ、約 1800 年前には「江別文化」と呼ばれる土器文化が花開いていました。時は、2300 年～1400 年前の続縄文時代。人々は、漁労や植物採集を生業とし、野幌丘陵地の豊富な粘土を使って、縄目や幾何学文様で飾られた土器を作りあげました。これらは、「江別式土器」と名付けられ、郷土資料館に展示されています。

江別は道内の土器文化圏の接点だった

江別式土器は、現在の北海道電力総合研究所の場所にあった「坊主山遺跡」の墳墓群から発

掘されました。その多くが副葬品として完全な形で出土し、うち 56 点が、市の有形文化財に指定されています。

これらの土器は、道南を中心に分布していた「恵山式土器」と道北東部斜里町の「宇津内式土器」、釧路の「下田ノ沢式土器」の特徴を併せ持ち、江別で独特な形に変化していききました。形や表面の文様から年代順に A 式、B 式、C₁ 式、C₂ 式、D 式の 5 つに分類されています。

なぜ江別でこのように独自の文化が発展していったのでしょうか？それには、石狩川をはじめ 4 つの川が合流する江別特有の地理的環境に大

きな要因があったと考えられます。石狩川からは日本海や

内陸の空知・上川地方へ。千歳川からは、美々川、勇払川を経て太平洋へ。人々は舟で移動していた可能性もあります。広大な土地に広がる水の交通ネットワークの中継拠点となったのが江別だったのかもしれない。

全道や東北、ロシアまで分布波！

■江別式土器はこんな " やきもの "



A 式
ぎじょうほりつけもん
擬縄貼付文（細い粘土ひもで描かれた文様）が付き始める。
・恵山式土器の特徴⇒上半分に横の縄文、下半分に縦の縄文。

B 式
擬縄貼付文の文様に三角、ひし形、円などの幾何学模様が出始める。アイヌ文様のルーツとも言われている。



C₁ 式
びりゅうきせんもん
貼付文様が細くなり、微隆起線文（断面三角形のミミズ腫れのような文様）になる。

C₂ 式（全盛期）
東北やサハリンに分布した最盛期の江別式土器。文様がダイナミックに円弧を描くようになる。ベンガラという酸化鉄の赤で彩色されたものもある。



D 式
微隆起線がつけられなくなり、シンプルな文様になる。



白黒なので色をお見せできないのが残念です。本当は文様が鮮やかな赤色なんです。



土器ひとつひとつに作り手の感性を感じることができます。形はもちろんのこと、文様には創造力や芸術的センスの豊かさが表れています。

ぜひ郷土資料館で縄文の先人たちのやきものに触れてみてください。面白い発見があるかもしれません。

須恵器が伝えられ、姿を消します。

●江別市郷土資料館

緑町西 1-38 ☎ 385-6466



開館日／火曜日～日曜日 9:30～17:00（入館は 16:30 まで）。

休館日／月曜日、祝日の翌日（その日が土日の時は火曜日）、年末年始（12 月 29 日から 1 月 3 日）。

料金／高校生以上 200 円、小中学生 100 円。

交通／JR 江別駅前から中央バス「青年センター前下車」、江別駅から徒歩 15 分。

●学芸員から 一国指定のお宝がありますー

当館では「江別太遺跡」、「元江別 1 遺跡」から発掘された、国の指定重要文化財の土器やコハクなどで作られた玉類の装飾品を展示しています。また、国の指定史跡となった「江別古墳群」は、ジオラマ展示で当時の様子を見ることができます。

解説も行っていますので、来館の際には気軽に声をかけてください。



稲垣 和幸さん

●これだけじゃない！郷土資料館の展示物

「ふるさと江別」、「大昔の江別」、「開拓の始まり」、「町の発展」、「産業の歴史」のテーマで江別を紹介しています。特に国の重要文化財となっている江別太遺跡の出土品や先史時代の出土品は一見の価値があります。500 余りの世界の蝶の展示コーナーもあります。

— そのほかの主な展示物 —



▲扁額（黒田清隆書）（市指定有形文化財）

▶土偶（道指定有形文化財）

・黒田清隆直筆による扁額（市有形文化財）などの開拓時代の資料。



・市民寄贈の生活資料。・王子航空機（機）が製作した木製戦闘機キ-106 の車輪など。

▼昔のれんが
工場の写真

▲野幌粘土は鉄分が多く、鮮やかな赤色のれんがになる。
(れんが資料展示室/セラミックアートセンター)

活躍する現代の作家たち

現代でも多くの陶芸家たちが活躍しています！



上/北のやきもの展示室(セラミックアートセンター常設展)
中段/ショップ(セラミックアートセンター)
下/多くの陶芸家が出品するやきもの市



れんがや小森 忍、そして現代の陶芸家たちについてもっと知りたい方はぜひセラミックアートセンターへ。奥の深いえべつものやきもの文化に感銘を受けるはずです。

①良質な粘土が手に入った
元野幌粘土層が野幌丘陵の表層に広く分布して安く大量に良質の粘土を手に入れた。

②燃料を入手しやすかった
マキ用の木々が豊富にあり、石炭は近くの石狩炭田地帯から入手できた。また河川や鉄道などの運搬の有利さが燃料の入手を助けた。

③平坦で広い工業用地があった
現在の野幌駅南側の一帯は干場や作業小屋、登窯、従業員宿舎などに使われた。

④主要な消費地に隣接していた
札幌や小樽などの大量消費地に近く、販売面でも有利だった。



しろじくろかきおとで
白地黒掻落し手アイヌ
文梅瓶(北斗窯)

江別にはこんな偉人がいたんだね!! すごいな~



れんが産業が発展したものの、「やきものの不毛の地」として北海道の製陶業は本州と比べ大きく遅れをとっていました。その振興に尽力したのが、江別に移り住み、やきものの研究・振興に身をささげた小森忍です。

小森は明治22年に大阪府に生まれ、窯業の研究に傾注します。中国古陶磁器、特にその釉薬の研究に打ち込み、日本における中国古陶磁器研究の第一人者でありました。

昭和23年に陶器製造の普及、小森忍の軌跡や功績を物語る作品はセラミックアートセンターに展示されています。



小森 忍

北海道でやきものを発展させた偉人 小森忍

●江別市セラミックアートセンター

西野幌 114-5 ☎ 385-1004



(その日が土日の時は火曜日)、年末年始(12月29日から1月3日)。

観覧料金/高校生以上:300円(240円)小・中学生:150円(120円)()内は20名以上の団体料金。身障者手帳をお持ちの方は無料です。

【レンタル工房・教室工房・研修室】
利用時間 9:00 ~ 21:00。

●学芸員から一気転に足を運んで

私もまだまだ勉強中ですが、れんがや小森先生のすごいところをもっと多くの人に知ってほしいですね。

やきものに限らず、イベントなども楽しめる施設です。公民館に行くような感覚で気軽に足を運んでくださいね。



佐藤 一志さん

●これだけじゃない! セラミックアートセンターの魅力

気軽に立ち寄って文化に触れてみませんか。

- ①企画展示室/サークル活動の発表の場などで使用できる多目的なギャラリーです。申込必要。
- ②レンタル工房・教室工房・研修室/レンタル工房などでは、電動ロクロを使用して陶芸ができます。
- ③望楼/望楼からは野幌森林公園、夕張山地、美原大橋、恵庭岳、樽前山などを360度眺望できます。



▲企画展示室で実際に使用された様子(今年のTAG展)

◀望楼

ハロウィンかぼちゃの キャンドルづくり

内容／秋の夜長を照らすジャック・オー・ランタン風キャンドルを製作します。**日時**／10月19日(土)10時～12時。
対象／小学生以上(小学3年生以下は保護者同伴)。**定員**／先着15名。
受講料／900円(材料費含む)。**講師**／福井 優子氏。**申込方法**／10月5日(土)から電話申込(9時～17時)。



チャレンジ! 電動ロクロ体験

内容／電動ロクロを使ってみたい! その想いをかなえましょう。市内在住の陶芸家、北川 智浩さんのアドバイスを受けながら、粘土3kgを使って練習し、お茶碗1個分を焼成します。**日時**／10月13日(日)10時～13時。**対象**／小学4年生以上(小学生は保護者同伴)。**定員**／先着7名。
受講料／1,000円(材料費含む)。**持ち物**／エプロン。
申込方法／9月29日(日)から電話申込(9時～17時)。



定年後3、4年経
けて参加していま
す。納得いく形がで
きるには時間がわか
りますが、やればや
るほど夢中になりま
す。色や模様付け、焼
き上がりを見るのも
楽しみのひとつです。
できあがった作品は
自宅で使って楽し
んでいます。

あなたもトライ! 電動ロクロに参加中
市村 博さん(68) 文京台在住

えべつFUROSHIKIフェスティバル2013 ～風呂敷デザインコンテスト～

無料

内容／北海道内外からの公募によるさまざまなデザインの風呂敷が会場内を彩ります。会期最終日には、風呂敷のアレンジメントやファッションショーを盛り込んだ「風呂敷オンステージ」を開催します。**日時**／12月7日(土)～平成26年2月9日(日)までの9時30分～17時(最終入場16時30分)。



オリジナルクリスマス リースづくり (陶器)

内容／白土で作ったブーツ・リース・ツリー型の土台に、カラー粘土で飾付けをします。**日時**／11月2日(土)10時～12時。**対象**／小学生以上(小学3年生以下は保護者同伴) 先着30名。
受講料／700円(材料費含む)。**申込方法**／10月19日(土)から電話申込(9時～17時)。



ほかにもこんな施設が利用できます

●江別市屯田資料館 野幌代々木町 38-11 ☎ 385-4766



この建物は1884年(明治17)頃に建てられた野幌屯田兵第二中隊本部です。北海道の有形文化財に指定されており、館内には屯田兵村のジオラマや当時の資料、備品が展示され当時の生活をうかがい知ることができます。

展示テーマ／屯田兵と江別・兵村の中隊長・屯田兵の生活・屯田兵村の建物・被服庫。 **開館日**／4月29日～11月3日の期間の土曜日・日曜日および祝日(団体など事前申し込みにより開館しています)。**開館時間**／9時30分～17時。(ただし、入館は16時30分頃まで)。



●北海道立埋蔵文化財センター 西野幌 685-1 ☎ 386-3231



2万年前の旧石器時代の資料をはじめ、道内で発掘された縄文時代の土器や石器、木製品、装身具などを多数展示しています。「縄文生活体験ひろば」では、土器の破片に直接触れたり、火おこし、土器・勾玉(まがたま)作りにも無料でチャレンジできます。埋蔵文化財についての図書資料も閲覧可能です。

開館時間／9時30分～16時30分。**休館日**／毎週月曜日、年末年始(12月29日～1月3日)、その他臨時休館有り。HP＝<http://www.domaibun.or.jp/>

ロビーコンサート えべつ木管アンサンブル

無料

内容／毎年恒例のコンサート。心地よい音楽を聴いて、心と体をリフレッシュしませんか? **日時**／10月26日(土)11時。 **場所**／センター1階エントランスロビー



郷土資料館

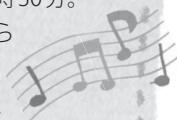
☎ 067-0002
緑町西 1-38
☎ 385-6466

懐かしのSPレコードコンサート

無料

内容／昔の蓄音機を使って78回転のアナログレコードを聴くコンサートを開催します。美空ひばり、江利チエミ、デューク・エリントン、ルイ・アームストロングなどの懐かしいメロディーに酔いしれて、古き良き時代に思いを馳せてみませんか? **日時**／10月19日(土)13時30分～15時30分。
定員／先着50名。 **申込方法**／10月8日(火)から電話または直接申込(9時～17時)。

協力／蓄音機で聴くSPレコード鑑賞会(代表) 藤田 仁さん



平成24年度決算の概要と、25年4～7月までの経営状況についてお知らせします。

不良債務額減少・事業収益が増加

今後も病院再建に向け、経営健全化を推進します

平成24年度決算の概要

平成24年度は、眼科医1名を増員したことで、複数の常勤医による診療体制を実現したことに加え、総合内科医の増員により医療体制の更なる充実を図りました。

患者数は、入院が9万1436人となり、前年度と比較して2638人の減となりました。病床利用率は一般病床で前年度と同水準となったものの、精神病床で前年度を大幅に下回り、病床全体では2ポイント減少の74.3%となりました。

外来においても、前年度に比べて5197人の減となりましたが、1人当たりの診療単価が上昇したことで外来収益などは前年度より増加し、病院事業収益全体では68億5千万円と、前年度に比べて2千万円の増収を達成することができました。

表1 平成24年度決算と前年度との比較増減

区 分		平成 24 年度	平成 23 年度	比較増減
病院事業収益		68 億 5 千万円	68 億 3 千万円	2 千万円
病院事業費用		69 億 3 千万円	68 億 2 千万円	1 億 1 千万円
単年度純損益		△ 7,600 万円	1,400 万円	△ 9 千万円
不良債務残高		4 億 6,400 万円	4 億 6,800 万円	△ 400 万円
患者数	入院	91,436 人	94,074 人	△ 2,638 人
		250.5 人 / 日	257.0 人 / 日	△ 6.5 人 / 日
	外来	188,347 人	193,544 人	△ 5,197 人
		768.8 人 / 日	793.2 人 / 日	△ 24.4 人 / 日
病床 利用率	一般	76.4%	76.3%	0.1 ポイント
	精神	64.5%	76.0%	△ 11.5 ポイント
	全体	74.3%	76.3%	△ 2.0 ポイント

一方、病院事業費用では、診療体制の充実に伴う医療スタッフの増員と、高額な医療機器購入による諸費用の増加で、前年度に比べて1億1千万円の増となりました。

この結果、最終的な決算は7600万円の赤字となりましたが、企業の資金繰りの悪化状態を表す不良債務の額は前年度より400万円減少し、

4億6400万円となりました（表1）。

平成24年度の主な取り組み

【医療体制の整備】

●眼科・総合内科医に加え、看護師を増員

【医療の質と信頼の向上】

●日本医療機能評価機構による病院機能評価Vet60の更新認定取得

●医療安全、接遇向上に関わる各種の取り組み推進

●人工透析装置や各種手術用器械、臨床検査機器などの計画の更新

【地域医療支援の充実】

●広域紋別病院企業団・八雲総合病院などと医師派遣契約を締結、江別・栗山医療連携会議の開催、他町村への医師派遣推進

●健康セミナー、糖尿

善 善

●各種検査、健

（検）診、精神

療法の推進

平成24年度は

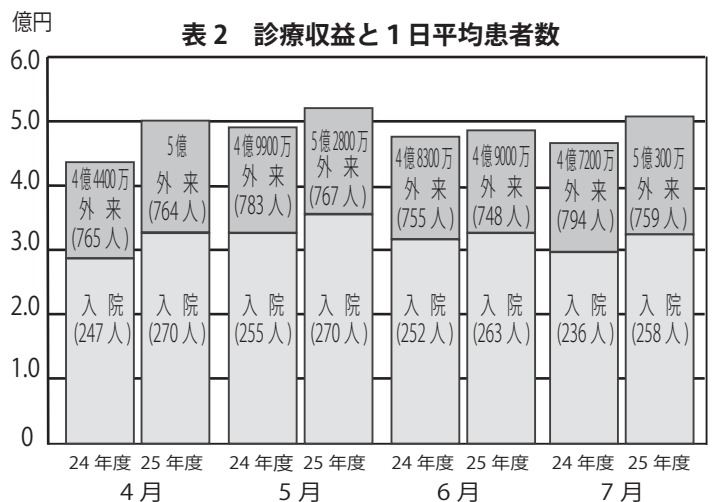
これらの取り組みを

実行しましたが、依然として費用が収益を上回る状況が続いていることから、今後も引き続き経営健全化の取り組みを推進していきます。

平成25年4～7月の状況

本年度は、作業療法士、放射線技師および助産師をそれぞれ1名増員するとともに、常勤の言語聴覚士を新たに配置しています。また、当院の看護師ががん化学療法や皮膚・排泄ケアに専門的知識を有する看護師に認定されるな

表2 診療収益と1日平均患者数



ど医療体制の充実を図っています。

経営面では、外来の患者数が前年度に比べて若干下回っているものの、入院患者数と合わせた全体の患者数では増加しており、診療収益も前年度を上回っている状況です（表2）。

今後も健全化計画に基づき、各種取り組みを着実に進め、病院再建に向け職員一同一層努力し、市民の皆さんに信頼される地域の中核病院としての役割を果たしていきます。

**無料 みんなで取り組む
自殺予防ゲートキーパー研修**

ここ数年、全国で自ら命を絶つ人は毎年3万人近くになります。その原因や背景はさまざまですが、悩みを抱えた人は、まわりに相談できないでいる場合が多く見受けられます。



ゲートキーパー（門番）とは、悩んでいる人に「気づき」、「声をかけ」、「話を聞いて」、「必要な支援につなげ」、「見守る」人のことです。つらいことがあったときに、誰かに話すことで気持ちが楽になったという経験のある方は多いものです。地域で身近な人の様子の変化に気づいたときに、話を聞き、寄り添い見守るゲートキーパーがたくさんいるまちを目指して研修会を開催します。

■日時／10月31日(木) 13時30分～17時

■会場／保健センター3階（若草町6-1）

■対象／同じ地域で悩みを抱えた人への対応に関心があり、今後の活動に生かしたいと考えている方

■内容／講義と相談の受け止め方の演習

■申込期間／10月9日(水)～25日(金)までに電話申込

■定員／30名

【申込・詳細】 保健センター ☎ 385-5252

糖尿病教室 無料

医師・薬剤師・管理栄養士・看護師・臨床検査技師が糖尿病について分かりやすくお話しします。お気軽にご参加ください。申込不要。

▼日時・内容／①10月11日(金) 15時～16時。糖尿病はどんな病気なの？（田中内科医師）、糖尿病の飲み薬（多田薬剤師）、糖尿病の食事（藤川管理栄養士）。②10月25日(金) 15時～16時。フットケアって？（本間看護師）、糖尿病の検査について（安田臨床検査技師）、糖尿病網膜症って？（小林眼科医師）。▼会場／①②とも市立病院2階講義室。

【詳細】市立病院診療技術部栄養課 ☎ 382・5151 内線6821

募集

①看護師（経験者）

市立病院
職員
昭和43年4月2日以降生まれ、看護師の資格者。▼試験日／10月23日(水)、11月20日(水)。▼必要書類／採用試験申込書、身上調書、受験票、看護師免許証の写し、最終学校卒業証明書、成績証明書。

②看護師・助産師（資格取得見込者）

昭和49年4月2日以降生まれで、平成26年4月までに看護師・助産師免許取得見込の者。▼試験日／10月23日(水)、11月20日(水)。▼必要書類／採用試験申込書、身上調書、受験票、最終学校卒業証明書、成績証明書。

③薬剤師（資格取得見込者及び有資格者）

昭和48年4月2日以降生まれで、平成26年4月までに薬剤師免許取得見込の者。▼試験日／11月20日(水)。▼必要書類／採用試験申込書、身上調書、受験票、最終学校卒業証明書、成績証明書。

これまで、薬剤師免許を有する者または平成26年4月までに薬剤師免許を取得見込の者。▼試験日／11月20日(水)。▼必要書類／採用試験申込書、身上調書、受験票、薬剤師免許証の写し。有資格者のみ、最終学校卒業（見込）証明書、成績証明書。

【①～③に共通事項】

●採用試験申込書、身上調書、受験票は、ともに市立病院事務局で配布するほか、市立病院ホームページでも入手可。

●応募方法／①、②試験日の5日間前まで、③試験日の1週間前までに必要書類を申込先へ。

※非常勤職員（看護師・准看護師）は随時募集。

【申込・詳細】市立病院管理課総務係 ☎ 382・5151 内線2006

今どきの養生ばなし

No. 246



咳

総合内科部長 **原田 ひろこ**

咳に悩んだ経験のある方は少なくないと思われますが、一言で咳といってもその原因はさまざまです。その多くを占めるウイルス感染による風邪の症状として、鼻水や喉の痛みと一緒にでてくる咳であれば、1週間から10日ほどで自然に治まる場合がほとんどです。ただし、同じように病原体の感染が原因となっているものでも、結核や、百日咳、肺炎クラミジアや昨年流行したマイコプラズマ感染などの場合は、抗菌剤を用いた治療が必要となります。そのほかにも咳の原因が気管支や肺にあるものだけでも、肺癌などの腫瘍性病変や気管支喘息に代表されるアレルギー疾患、喫煙（受動喫煙を含む）による慢性気管支炎など実に多彩です。

肺そのものではないところに咳の原因がある場合についてはどうでしょうか。主に高血圧の薬として使われるACE阻害剤というタイプの薬は、薬剤性の咳の原因として有名です。この場合は、薬を中止することで速やか

に咳が消失します。心臓の病気も咳の原因となります。心臓の血液を送り出す力が低下している方では、睡眠中や横たわった時に、重力の影響が加わることで血液の流れに変化が生じて肺の血管に負担がかかり、咳が強くなることが知られています。こうした場合は、心臓に対する治療が咳の治療につながります。GERD（ガード・胃食道逆流症）と呼ばれる、胃酸が食道に逆流してくる病気も咳の原因のひとつです。日常的に食後にのどの違和感や胸焼けがある方の場合、この病気を疑う必要があり、治療は胃酸の分泌を抑えるタイプの胃薬になります。

このように、咳の原因はさまざまであるため、場合によっては単なる咳止めではなく、原因に応じた治療が必要となります。とくに、発熱がなくても3週間以上の長引く咳については、一度医療機関で受診し、レントゲンなどの検査を受けてみることをお勧めいたします。

新しい子育て支援拠点 江別市子育てひろばが イオンタウン江別にできます！

施設の愛称
募集中！

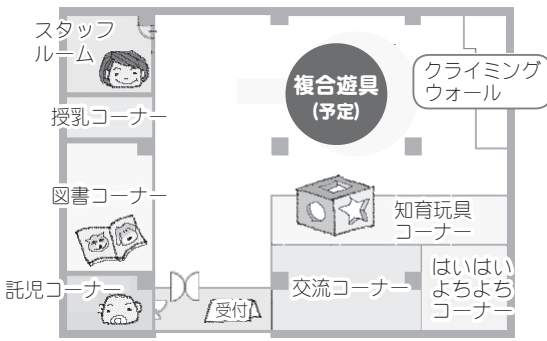


12月にイオンタウン江別2階に新しい子育て支援拠点「江別市子育てひろば」を開設する予定です。子育て支援センターが商業施設内にできるのは、市内で初めてとなります。

施設の特徴

①季節や天候を問わず子どもが安心して思いっきり身体を動かすことができる大型複合遊具などを整備します。②親同士の交流、

情報交換、子育て相談など子育て支援センターとして利用できます。③ひろば内で求人情報をご覧いただけるようにするなど子育てママの就労支援を行います。④隣接した託児スペースを作り、子育て負担を軽減します。



(イメージ図)

ひろばの愛称を募集

「江別市子育てひろば」が多くの方に愛され、親しまれるように愛称を募集します。

応募資格

市民（江別市に通勤、通学する方を含む。）

内容

短い表現で覚えやすく親しみやすい自作で未発表のもの。応募は1人1点。

応募方法

①愛称（ふりがな）、②愛称の説明・理由（100字以内）、③氏名・年齢、④郵便番号・住所・電話番号を記入の上、はがき、封書、ファクス、Eメール、または持参。

*募集要項は、子育て支援政策担当、市ホームページで配付。
*応募期限 10月31日(木)
*採用された方には、賞品を贈呈。
*応募先・詳細 子育て支援政策担当（下記参照）。

子育てひろばの運営ボランティア募集

子どもの遊びの見守り、イベント、講座の作業補助・受付・誘導、運営企画への参加などを行います。活動期間は年間を通した期間で、活動時間は9時30分～17時30分の間で都合の良い時間。
※報酬などの支給なし。ボランティア保険は市で加入。
*応募先・詳細／子育て支援センターすくすく（下記参照）へ電話で申し込み。

江別市子ども・子育て会議の市民委員募集

この会議では子ども・子育て支援法の施行による新たな子ども・子育て支援制度として、子どもの教育、保育、子育て支援を総合的に進める新しい仕組みづくりと計画づくりを進めていきます。

応募先詳細

愛称募集・市民委員募集は①ボランティア募集・お父さん子育てイベント参加者募集は②

- ①子育て支援政策担当 ☎ 381-1408
☎ 067-8674 高砂町6、FAX 381-1070
Email=daihyo.kosodateshien@city.ebetsu.lg.jp
②子育て支援センターすくすく ☎ 381-1920
☎ 067-0074 弥生町18-5、FAX 381-1920
Email=sukusuku@city.ebetsu.lg.jp

紙は、子育て支援政策担当、市ホームページで配布。
募集人数（任期）／3人以内（2年）。応募方法／10月18日（金）までに応募用紙に必要事項を記入の上、子育て支援政策担当（左記参照）へ郵送または持参。*募集要項・応募用紙は、子育て支援政策担当、市ホームページで配布。

パブリックコメント

第2期江別市子どもの読書活動推進計画

市民のみなさんのご意見を募集します
子どもの読書活動を推進するための計画で、第1期の計画期間が今年度で終了となるため、第2期の計画の策定作業を進めてきました。

意見の募集期間

10月15日(火)～11月15日(金)

●資料の公表場所／市ホームページ、情報図書館と各分館、市役所1階情報公開コーナー、市役所大森出張所、水道庁舎内証明交付窓口、市民会館、各公民館、豊幌地区センター、野幌

お父さん同士で子育てのお話をしませんか？

お父さん子育て宣言！父親を楽しもう
～みんなで子育てトーク～

日時／10月27日(日)9時45分～12時。会場／野幌公民館。
講師／NPO法人新座子育てネットワーク「お父さん応援プログラム」講師。
対象／0歳～就学前のお子さんの父親、先着15名。申込・詳細／子育て支援センターすくすく（上記参照）に直接または電話申込。
※お母さんとお子さんは、別室で遊んで待っていることができます。

「えべつ未来づくりビジョン」 〈第6次江別市総合計画〉案

を策定しました！

市民意見募集（パブリックコメント）の結果や、行政審議会からの答申を踏まえて、平成26年度からの江別市のまちづくりの基本的な指針となる「えべつ未来づくりビジョン」（第6次江別市総合計画）案を策定しました。（内容は市ホームページに掲載しています。）

今後、市議会での審議を経て、新しい総合計画が完成します。

行政審議会からの答申

8月19日に開催された第8回江別市行政審議会で、新し



● 8月21日答申書が市長に手渡されました。

い総合計画の素案に対する答申がまとめられ、8月21日に市長に手渡されました。

■ 江別市行政審議会

市が作成した計画素案などについて、市長の諮問（しもん）に応じて審議し、答申を行う機関です。※計画素案は新しい総合計画を市民とともにつくるために設置された「えべつ未来市民会議」の提言を踏まえて作成しています。学識者、有識者、市民委員などで構成され、平成25年2月8日の第1回審議会から第8回審議会まで、約半年間にわたって専門的な視点から審議を行っていただきました。

● 答申の概要

審議の結果、向こう10年の江別市の目指すべき方向性や、新たな試みである「えべつ未来戦略」の方向性は妥当であるとの答申をいただきました。その上で、これから総合計画を進めるにあたって、また、総合計画の方向性に沿って分野ごとに進められる個別計画などの策定、見直しなどにおいて「えべつ未来市民会議」からの提言や行政審議会での審

議内容などに留意してほしい、との意見をいただきました。

市では、答申の内容を真摯に受け止めて、今後の計画策定作業や計画の実現に努めていきます。

*答申の詳細な内容や、行政審議会での審議経過などは、市のホームページや市役所1階情報公開コーナーで公開しています。

パブコメ募集結果

7月1日～7月31日の1か月間、新しい総合計画の素案について、市民の皆さんからご意見を募集しました。

この結果、17名の方から左表のとおり103件のご意見が寄せられました。たくさんのご意見ありがとうございました。

これらを踏まえて今後の計画策定作業を進めるほか、具体的な事業展開を検討する上

でも参考とさせていただきます。

●めざす10年後の将来都市像
計画素案についてのご意見募集と併せて、将来都市像についてもご意見を募集しました。5つの候補から一番よいと思うものを選択する方法で、9人の方からご意見をいただきました。

お寄せいただいたご意見をもとに、行政審議会での審議結果を踏まえて将来都市像を決定する予定です。

*お寄せいただいたご意見や市の考え方については、次の場所でご覧いただけます。

公表場所／市ホームページ、市役所2階政策調整課、市役所1階情報公開コーナー、市役所大森出張所、水道庁舎内証明交付窓口、情報図書館、市民会館、各公民館、野幌鉄南・豊幌・元町・大森東・大森西・文京台地区センター、市内JR各駅。

【詳細】政策調整課総合計画担当
☎ 381・1295

意見の内訳	
II えべつまちづくり未来構想	
1 江別市を取り巻く社会動向	2件
2 江別市の現状	1件
3 めざすまちの姿	4件
4 まちづくり政策	
政策01「自然・環境」	5件
政策02「産業」	14件
政策03「福祉・保健・医療」	6件
政策04「安全・安心」	5件
政策05「都市基盤」	22件
政策06「子育て・教育」	12件
政策07「生涯学習・文化」	3件
政策08「協働」	3件
■ えべつ未来戦略	
戦略2 「えべつの将来を創る産業活性化」	1件
その他	
計画全体について	1件
江別市の概要	1件
進捗管理（成果指標・PDCAサイクル等）	3件
計画策定手法に関する意見、市への要望等	20件
計 103件	

鉄南地区センター

●意見の提出方法
住所・氏名を明記し、持参、郵送（必着）、ファクス、Eメールのいずれかの方法で情報図書館まで

☎ 069・0815 野幌末広町7-1129、Email library@city.abetsu.lg.jp。

※様式は任意です。※電話受付不可。

【詳細】情報図書館 ☎ 384・0202

環境管理計画後期推進計画

環境の保全および創造に関して、総合的かつ計画的に推進していくため、策定しています。10年ごとに前期・中期・後期に区分しており、現行の中期推進計画が今年度で終了となるため、後期推進計画の策定作業を進めてきました。

●意見の募集期間
10月22日（火）～11月21日（木）

●資料の公表場所／市ホームページ、市役所西棟2階環境課環境政策担当、市役所1階情報公開コーナー、市役所大森出張所、水道庁舎内証明書交付窓口、情報図書館、市民会館、各公民館、野幌鉄南・豊幌・元町・大森東・大森西・文京台地区センター

●意見の提出方法

住所・氏名を明記し、持参、郵送（必着）、ファクス、Eメールのいずれかの方法で環境課環境政策担当まで（☎ 067・8674 高砂町6、FAX 381・1070、Email kanky@city.abetsu.lg.jp）。

※様式は任意です。※電話受付不可。

【詳細】環境課環境政策担当

☎ 381・1395

東西グリーンモールの植樹を実施します

江別の顔づくり事業では、既存の緑と調和した美しい景観、歩いて楽しいまちをつくるため、野幌駅から東西南北に伸びる緑豊かな散策路・グリーンモールを整備し、人と自転車、安全で快適に通行できる環境づくりを進めています。

- 【対象】 江別市民・団体など
- 【日時】 11月9日(土)10時～12時
- 【会場】 東西グリーンモール(野幌駅北口駅前広場横)
- 【定員】 40組(先着)
- 【参加費】 無料
- 【樹種】 イタヤカエデやナナカマドなど
- 【申込方法】 10月15日(火)までに電話またはEメールで申込み
- 【申込・詳細】 都心整備課 ☎ 381-1082 E-mail: toshin@city.ebetsu.lg.jp

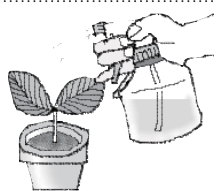


緑のQ&A

冬の植物管理

Q 寒い季節を迎えるが、鉢植えの管理方法を教えて欲しい。

A 冬期間は、暖房器具の使用などにより、植物全体が乾燥しがちとなります。また、鉢植えを元気にするために日中は窓辺に置いて日光を浴びせたりすることで、より乾燥します。しかし、冬に鉢植えがダメ



なお、水やりは、日中に行ってください。夕方近くに水をやると夜の内部が

になるケースでは、過剰な水やりが原因となることが多いと言われています。冬の水やりのコツは、水やりをできるだけ控えめに行いながら、一方で葉が乾燥しすぎないよう霧吹きで葉に水をかけたり、夜だけポリ袋をかぶせて湿度を保つ方法などがあります。

過湿になり、根腐れを起こす原因となります。ポリ袋をかけた場合には、朝には忘れずに外しましょう。また、肥料はほとんど与えずに、冬期間の低温の中では植物の成長は遅いので、肥料を与えると、吸収しきれずに、肥料焼けを起こす原因となるからです。可愛く思ってたことが逆効果とならないように、以上のことに注意し、無事に冬を越してあげましょう。緑の相談窓口 環境課自然環境担当 ☎ 381-1046

秋・冬におすすめの出前講座

市では、皆さんの要望に応じて職員が直接訪問し、市役所で行っている仕事や防災・健康・保健などについて分かりやすくお話しする「出前講座」を行っています。今回は全74講座の中から秋・冬におすすめの講座を紹介いたします。※メニュー表は公共施設などで配布しているほか、市ホームページでもご覧いただけます。

【詳細】 政策調整課 ☎ 381-1033

実りの秋です!

江別市の農畜産物について

江別市の農業のお話や、農畜産物のご紹介をします。申込先/農業振興課 ☎ 381-1025



そろそろ暖房必要な?

省エネ生活のススメ

電化製品・暖房・給湯設備なども例にあげ、地球と家計にやさしいライフスタイルをご紹介します。申込先/環境課 ☎ 381-1019

積雪時の避難も考えてみましょう

減災のはなし

地震・水害などの災害対策のほか、季節に応じた災害対策についてお話しします。申込先/総務課危機対策・防災担当 ☎ 381-1407



11月に申込受付

「新栄団地A棟」子育て世帯入居者募集

錦町に建設中の「新栄団地A棟」の新規募集を実施します。

日程は11月1日より案内配布、12～15日申込受付、選考は20日に抽選で行います。入居は12月以降になります。

今回新栄団地の新規募集は、小学校卒業前のお子さんがある、3人以上の親子世帯を対象に6戸募集します。



【主な申込要件】

- ①居住または勤務場所が江別市内。
- ②世帯の月額所得の合計が15万8千円以下であること（障がい者世帯などの世帯は基準緩和）。
- ③家屋または土地を所有していないこと。
- ④市町村民税を滞納していないこと。

所得計算や入居基準など、詳しくは住宅係までお問い合わせください。

【詳細】 建築住宅課住宅係 ☎ 381-1041

北海道地方税等合同公売会の開催

差押え物件の公売

北海道と石狩振興局管内を中心とした市町村などでは、各団体と連携しながら税金未納者に対して捜索・差押えした動産の合同公売会を開催します。

公売会場には差押え物件を陳列しますので、公売物件を目で確かめていただいた上で、入札や競り売りに参加していただくことができます。

公売代金は税金の滞納整理に充てることはもちろん、より多くの皆様に納税の大切さをご理解いただくための「オークション」です。

【日時】 10月20日(日)

入札 11:00～

開札 12:30～

競り売り 13:30～



【会場】 札幌市中央区北3条西6丁目
北海道庁本庁舎1階ロビー内

【公売参加に必要なもの】

- ①印鑑（個人は認め印で構いませんが、法人は代表者印が必要です）
- ②身分を証明する書類（運転免許証・健康保険証など）
- ③委任状（代理人が入札に参加する場合に必要です）
- ④買受代金（現金）

※会場内の駐車場は、満車となることも想定されますので、会場へお越しの際は公共交通機関をご利用ください。

【主催】 北海道地方税等合同公売会実行委員会

【詳細】 納税課 ☎ 381-1013

耐震診断義務化のお知らせ

昭和56年5月以前の大規模建築物

建築物の耐震改修の促進に関する法律が改正され、昭和56年5月以前に着工された建築物のうち、不特定多数の方が利用する大規模な建築物などについて、耐震診断の実施と江別市への結果報告が義務化されます。

*改正法の詳細は国土交通省のHPまで
(http://www.mlit.go.jp/report/press/house05_hh_000388.html)

【耐震診断の義務化対象建築物】

昭和56年5月以前に着工された建築物で、次の①～③に該当する建築物です。

①不特定多数の方が利用する大規模な建築物など（主なもの）※階数には地下を含みます。

●幼稚園・保育園

階数2以上で1,500㎡以上

●小中学校

階数2以上で3,000㎡以上

●老人ホームなど

階数2以上で5,000㎡以上

●その他（病院・店舗など）

階数3以上で5,000㎡以上



②北海道または江別市が指定する避難上重要な道路に接する建築物で、倒壊した場合に道路を塞ぐ恐れのあるもの

③北海道が指定する防災拠点施設

（②・③は今後指定される予定です。）

【耐震診断の結果報告】

江別市への報告期限は平成27年12月31日です。報告を受けた結果は公表する予定です。

なお、報告を行わなかった場合や虚偽の報告を行った場合、江別市より報告または是正の命令があり、従わない場合は、罰則規定もあります。

【詳細】 建築指導課建築指導係 ☎ 381-1042

石狩振興局管内消防救急デジタル無線

共同運用の開始

石狩振興局管内の消防本部が共同で整備してきた、消防救急デジタル無線が、10月1日より運用を開始します。

今までのアナログ無線をデジタル化にする事で、無線チャンネルの数が増加し、災害情報の混雑時に通信が円滑になるほか、当事者以外の傍受が困難となるため、秘匿性が高まり、プライバシーの保護強化が図れることとなります。

また、今まで市外に出ると無線が通じなかったものが、共同整備により無線基地局を共有して使用することで、石狩管内どこにいても通信が可能となり、

また、市町村を跨ぐような大規模な災害が発生した時には、消防救急無線を有効に活用する事が出来るようになります。

今後も、引き続き共同で維持管理を行いながら、各消防本部との連携をよりいっそう強化し、安全安心な街づくりを推進していきます。

【詳細】 消防本部警防課 ☎ 382-5431



60th 江別市民文化祭



「舞台」「展示」「生活文化」「文芸」の各部門に分かれ、多くの市民が日ごろの成果を披露する、市内最大の文化事業です。市民のみならずのご来場をお待ちしています。

展示部門		
展示は10時から17時まで。 (最終日は16時まで)		
行事名	開催日	会場
市民美術展	10/26(土)～30(水)	野幌公民館
市民菊花展・蘭展・孔版画展	11/1(金)～3(日)	中央公民館
市民書道展	11/1(金)～3(日)	野幌公民館
市民陶芸展・盆栽展	11/1(金)～3(日)	野幌公民館
一般展示	11/1(金)～3(日)	3公民館
市民華道展	11/2(土)～3(日)	大麻公民館

・菊花展、盆栽展、美術展はまだ申し込みを受け付けています。詳細は広報えべつ9月号をご覧ください。

文芸部門		
行事名	開催日時	会場
短歌大会	10/13(日) 10:00～16:00	野幌公民館
川柳大会	10/26(土) 13:00～17:00	野幌公民館
俳句大会	11/3(日) 10:00～16:00	中央公民館

・川柳大会、俳句大会はまだ申し込みを受け付けています。詳細は広報えべつ9月号をご覧ください。

生活文化部門		
行事名	開催日時	会場
囲碁大会	10/20(日) 12:00～18:00	中央公民館
将棋大会	11/3(日) 13:00～17:00	青年センター
茶会	11/3(日) 10:00～15:00	3公民館
	11/4(月) 10:00～15:00	野幌公民館

・囲碁・将棋大会は、当日も受け付けます。

(詳細) 江別市文化協会事務局 ☎ 598-7161 (火～金曜日の13時～16時30分)

舞台部門			
行事名	開催日時	入場料	会場
市民合唱祭	10/13(日) 13:30～	500円	市民会館
邦楽・邦舞大会	10/27(日) 11:00～	500円	
28th 洋舞フェスティバル	11/3(日) 1部 13:00～ 2部 18:30～	前売 700円	市民会館
		当日 1,000円	
大正琴フェスティバル	10/6(日) 13:00～	300円	えぼあホール
エイベッツ・バンド・カーニバル	10/13(日) 13:30～	前売 500円/当日 700円/高校生以下無料	
太々神楽・民謡熱唱大会	10/27(日) 10:00～	500円	
詩吟・剣詩舞大会	11/3(日) 12:00～	無料	
こども文化祭	11/10(日) 13:30～	子ども 200円	
		大人 300円	
市民器楽祭	11/17(日) 13:30～	無料	

刺繍画の世界 ～佐藤時子の色彩絵

絵画や写真などを刺繍で再現した刺繍画。札幌市在住の作家 佐藤時子

んが刺繍糸で織りなす色の美しさをぜひご覧ください。

●日時／10月12日(土)～14日(月・祝) 10時～16時。

●会場／旧町村農場(いずみ野25)

●入場料／無料。

(詳細) 旧町村農場 ☎ 383-7734

5252 (詳細) 保健センター ☎ 385-
市では、乳がんの早期発見と、早期診断・早期治療の大切さを伝えるピンクリボン運動に賛同し、江別医師会との共催で、乳がん予防講演会と大麻小学校ブラスバンドによるミニコンサートを開催します。

●日時／10月19日(土)開場12時
●会場／野幌公民館ホール
●講演 13時30分「乳がんを理解するために知っておくべき最低限のこと」、講師は江別市立病院 角谷昌俊外科部長。

「ミニコンサート」14時30分
大麻小学校ブラスバンドのみなさんによる演奏。演奏曲はコパカパーナ、ディズニーマー、ワールドほか。

申し込みは不要です。直接会場へお越しください。

会場では、対がん協会やピンクリボン江別の会特設コーナー、保健センターによる健康相談コーナーを開設します。



5252 (詳細) 保健センター ☎ 385-
●参加方法／申込不要、当日直接会場へ。参加費100円必要(傷害保険を含む)。

●持ち物／帽子、タオル、飲み物。動きやすい服装と外靴(運動靴)、両手が空くようなリュックなどでおいでください。

●ポールは無料で貸し出しますが、お持ちの方はご持参ください。

●主催／大麻地区地域健康づくり推進員会。

ポールを使ってゆつくり歩きながら、森林浴をしましょう！

●日時／10月22日(火)10時～12時(9時50分までに集合)。

●小雨決行(悪天候時は中止)。

●集合場所／道立埋蔵文化財センター駐車場(西野幌685-1 文京台小学校裏)。

●内容／森林公園内をノルディックウォーキングで歩きます(3kmまたは6km程度のいずれかを選択していただきます)。





文京台周辺

のんびり まち歩き

江別観光協会では、江別の良さを再認識してもらう「のんびりまち歩き」を開催します。文京台周辺のえぼあホールや文京台神社、大麻駅北口ほかを江別観光ボランティアガイドの歴史解説などを交え、まちの空気を感じながらのんびり歩きます。参加無料。

●日時／10月16日(水)、19日(土)各日10時～12時。荒天の場合は中止。

●参加申込／各日程の前日13時までに電話。各日先着20名。

〔詳細〕江別観光協会事務局(商工労働課内) ☎ 381-1023



食生活改善推進員 養成講座

食事を中心とした健康づくりの輪を広げる食生活改善推進員を養成する講座です。

●日程／11月8日、15日、22日、29日、12月6日、13日

のいずれも金曜日。時間は4回目までが9時30分～12時30分、第5回、第6回は10時～15時30分。

●会場／保健センター(12月6日、13日はコミセン)

●内容／医師、保健師、管理栄養士、運動指導員などによる健康づくりについての講話、栄養価計算、献立作成、調理実習、運動の実践ほか。

●対象／昭和19年以降生まれの江別市民で、全日程出席できる方(修了後、江別市食生活改善協議会へ入会となります)。

●受講料／千円(テキスト代含む)

●定員／30名。先着。

●申込方法／10月15日(火)～25

日(金)に保健センター窓口直接か電話。
〔詳細〕保健センター ☎ 385-5252

ふれあいレストラン

江別市食生活改善協議会では、70歳以上の市民の方と食生活改善推進員とが一緒になって、食事やレクリエーションを通して高齢者の健康増進を図る交流会を開催します。

●日時と会場／①10月24日(木)12時～14時30分野幌公民館。②10月29日(火)12時～14時30分大麻公民館。

●定員／各日とも30名。先着。

●料金／300円(当日持参)。

●申込方法／希望の会場を選んで、電話またはファクス。

10月7日(月)から受け付け。

●申込先／①は星野推進員 ☎ 384-4434 FAX 384-9939、②は山崎推進員 ☎ 387-0755 FAX なし

〔詳細〕保健センター ☎ 385-5252



初めての自然散歩講座

紅葉の森の 木々と草花

●日時／10月24日(木)9時30分～11時30分。森林公園大沢口集合・解散。

●内容／秋の森の木々や草花を、森林公園内を散策しながら観察します。少雨決行。

●会場／野幌森林公園エゾユズリハコース(約3km)。

●料金／200円(当日持参)。

●講師／自然ふれあい交流館職員。

●申込方法／10月10日(木)から電話または直接申込(9時30分～17時)。先着20名。

〔申込・詳細〕大麻公民館 ☎ 387-3315



2013 環境フェア ★インハ幡

㈱エコクリーン江別では、燃やせるごみ・燃やせないごみの処理の見学や工作、地場産の新鮮野菜の特製カレーの昼食、ハ幡で収穫した農産物や加工品が当たる抽選会など盛りだくさんの「環境フェア★インハ幡」を開催します。

●日時／10月12日(土)10時～14時。

●会場／江別市環境クリーンセンターくるりん2階大会議室(ハ幡122)。

●対象／市内在住の小学生とその保護者120名(親子40組以内)。先着。

●参加費／1組500円。

〔申込・詳細〕10月9日(水)までに(土・日曜を除く)直接か電話で㈱エコクリーン江別(☎ 391-0422)へ。

道民カレッジ連携講座



— 四大学連携まちづくり市民大学 — 2013 ふるさと江別塾

市・市教委と市内四大学の連携協力により、大学が保有する専門的知識と人材を活用した「ふるさと江別塾」を開講します。受講無料。

●連携大学／札幌学院大学・北翔大学・北海道情報大学・酪農学園大学。

●申込方法／各回講座5日前までに、はがき、電話、ファクス、Eメールで申し込みください(電話の受付時間は平日9時～17時)。各回講座100名(定員になり次第締め切り)。

〔申込・詳細〕生涯学習課(☎ 067-0074 高砂町24-6、☎ 381-1062、FAX 382-3434、Email=shogaigakushu@city.ebetsu.lg.jp)

期日・会場	開始時間・テーマ・講師
第1回(開講式9:15) 10/19(土)北翔大学スボル大会議室(文京台23)	講義1/江別市における児童生徒の体力向上に関する取り組みについて/生涯スポーツ学部教授 増山尚美(ましやまなみ) 講義2/家庭でできる健康づくり・体力向上のための運動(用意するもの=上靴、動きやすい服装)/短期大学部名誉教授・北方圏生涯学習スポーツ研究センター研究員 晴山紫恵子(はれやましえこ)
第2回 10/26(土)酪農学園大学C1号館202教室(文京台緑町582)	講義1/自然災害を知って防災に役立てよう/農食環境学群准教授 馬場賢治 講義2/ウイルス感染症についてーウイルスから身を守るにはー/獣医学群教授 萩原克郎(はぎわらかつろう)
第3回 11/2(土)北海道情報大学2号館115教室(西野幌59-2)	講義1/インテリジェンスの科学ー「経験と勘」から「確率・統計」へー/経営情報学部教授 向原 強(むこうはつよし) 講義2/経営学で読み解く旭山動物園/経営情報学部教授 坂本英樹
第4回(閉講式12:40) 11/9(土)札幌学院大学B館101教室・SGUホール(文京台11)	講義1/「ポストモラトリウム」とひきこもりの若者たち/人文学部准教授 村澤和多里(むらさかわたり) 講義2/運動覚の体感/人文学部教授 大瀬 隆

■講義時間/講義1=9:30～11:00 講義2=11:10～12:40

■全4回(8講義)講座の受講者には閉講式で修了証をお渡しします。

お知らせ

先着＝先着順 抽選＝定員を超えた場合抽選

無料＝料金無料 ☎＝電話 ファクス

☒＝Eメール HP＝ホームページ

江別市のホームページアドレス

http://www.city.ebetsu.hokkaido.jp

税・証明



夜間・日曜納税窓口

●夜間納税窓口

日時／毎週木曜日20時まで。

●日曜納税窓口

日時／10月27日(日)10時～15時。

場所・詳細

納税課(市役所本庁舎12番窓口)

☎381・1013

夜間証明交付窓口

日時／毎週火・木曜日17時15分～20時。場所／市民課。

●夜間窓口で受け付けする証明

住民票(広域交付を除く)、印鑑証明、印鑑登録、戸籍全部(個人)事項証明。転出届や転入届などの異動届はお受けしていません。

納期のお知らせ

市道民税
国民健康保険税第3期
第5期納期
10月31日(木)口座振替の
利用をおすすめ
しています

市内中学生の税の標語から

税に関する標語 札幌東税務署長佳作

大麻中学校 川合 もえさんの作品
“税金は 未来を創る エネルギー”

詳細 納税課 ☎381-1013

福祉・健康



市民手話教室 手話にトライ!

対象／市内在住の小学生以上。
日時／10月19日(土)10時～12時。

●印鑑登録など本人確認書類

次のいずれかを提示してください。

①運転免許証、パスポート、写真付住民基本台帳カード、運転経歴証明書など官公署が発行した顔写真付きの書類／②健康保険証、年金手帳、年金証書のいずれか1点以上と身分証明書(写真付き)、各種受給者証などの書類／③3点。●電話予約が必要な証明
所得証明、課税証明、納税証明などは市民税課へ要予約。

詳細

市民課市民係 ☎381・1020

市民税課市民係 ☎381・1012

会場／野幌公民館研修室5号(野幌町13-6)。定員／40名。先着
無料 申込方法／10月15日(火)までに電話、ファクスまたはEメールで申し込み。
申込先・詳細
福祉課障がい福祉係
☎381・1031 ファクス ☎381・1073
fukushi@city.ebetsu.lg.jp

障がい者を虐待から守ろう

「障がい者虐待の防止、障がい者の養護者に対する支援等に関する法律」が平成24年10月から施行されています。「もしかして虐待?」と思ったら、速やかに通報・届け出をお願いします。
※緊急に保護が必要な場合は110番で警察、生命に危険が及ぶような傷病がある場合は119番で救急へ通報してください。

通報先・届出窓口

〔平日(8時45分～17時15分)〕

福祉課障がい福祉係 ☎381・1031

〔夜間・土日・祝日〕

障がい者支援センター虐待通報専用電話 ☎080・6060・6111

障がい福祉サービスの利用

サービスを利用される方は事前に申請し、支給決定を受ける必要

があります。障がい程度区分の認定調査が必要になる場合もあります。サービスの更新を希望の方は、有効期限近くには郵送される申請書類を提出してください。

対象となる主なサービス／ホームヘルプサービス、ショートステイ、生活介護、児童発達支援、放課後等デイサービス、就労継続支援、移動支援、日中一時支援などの居宅、通所支援と、グループホーム、ケアホーム、施設入所等の入所支援。

申請先・詳細

福祉課障がい福祉係

☎381・1031

高額障がい福祉サービス等給付費

市民税課税世帯で、同じ世帯に障がい福祉サービス・補装具・障がい児通所支援・障がい児入所支援を利用する方が2人以上いる場合や、障がい福祉サービス・介護保険サービス・補装具・障がい児通所支援・障がい児入所支援を併せて利用している方で、当該世帯の1か月あたりの利用者負担額の合計が基準額以上になった場合は、利用者負担額が基準額まで軽減されます。
基準額を超えて負担額を支払った場合には、超えた分と同額の高額障がい福祉サービス等給付費が申請により後から支給されます。

詳細

福祉課障がい福祉係

☎381・1031

心触れ合う時を、真気でサポート。

仕出し料理

はやし

ご予約は

江別市一番町4-1

TEL.382-3234

URL http://www.hayashi-shidashi.co.jp/

- ◎会場費無料
- ◎祭壇使用料無料
- ◎光熱費無料

ご法事・ご宴会専用会場です。

■野幌セレモニーホール はやし
江別市野幌町54-5 TEL.381-8766■大森セレモニーホール はやし
江別市大森町26-11 TEL.388-7707

自分らしい人生最後のセレモニーにするために

市民祭場

北野華苑

総合ホール

北野華苑 野幌

北野華苑 江別

江別市野幌末広町31-2
TEL011-383-6161江別市一番町4番地2
TEL011-391-2443

葬儀に関することは安心してお任せください。

①(有)北野葬儀社

江別市2条5丁目

☎(011)382-2332

善意に感謝します



今年7月中にご寄附をいただいた個人・法人・団体で、公表に同意いただいた方です。

社会事業寄附

江別リサイクル事業協同組合 8万円
 ㈱エコクリーン江別 8万円

物品寄附

江別商工会議所女性会 児童図書 201冊
 北央道路工業㈱
 アオサギ集団営業地侵入防止柵資材一式

ふるさと納税

小村春美さん(埼玉県さいたま市) 3万円
 小村大作さん(埼玉県さいたま市) 3万円

詳細 契約管財課 ☎ 381-1066

世帯全員の介護サービス費の利用者負担額が、上限額を超えたときに高額介護サービス費が支給されます。支給はサービス利用月の約2か月後に申請された口座に振り込みますが、申請が無い場合、サービス利用月から2年を過ぎた分は時効により支給されません。ただし、領収日によっては支給できる場合があります。

年末見舞金(福祉灯油)

生活にお困りの世帯に、冬の間の生活の向上のため、灯油200ℓ購入相当額などを支給します。

対象世帯 社会福祉協議会の歳末見舞金支給の対象となり、今年の世帯の年間収入が生活保護基準以下で、次の全てに該当する世帯。
 ○平成25年12月1日現在、市内に居住している。
 ○生活保護を受けていない。
 ○施設に入所していない。
申請方法 10月18日(金)～11月22日(金)に、お住まいの地区の民生委員を通して社会福祉協議会へ申し込みをしてください。該当世帯に市から灯油購入額などを合わせて支給します。

詳細
 社会福祉協議会 ☎ 385・1234
 保護課 ☎ 381・1029

国保加入者のミニドック

対象 江別市国保に加入の受診日現在満30歳以上74歳の、同一年度内に短期人間ドック・脳ドックを受けていない方・受ける予定のない方。
日時 12月13日(金)9時受付開始。
会場 市民会館(高砂町6)。
内容 診察・計測、血液検査、心電図検査、胸部X線検査、尿検査、便潜血検査、胃バリウム検査。定員35名。
先着料 料金2500円。申込期間 10月11日(金)～11月13日(水)。
 申込先・詳細
 国保年金課国保健診担当
 ☎ 385・4620

高額介護サービス費の支給

世帯全員の介護サービス費の利用者負担額が、上限額を超えたときに高額介護サービス費が支給されます。支給はサービス利用月の約2か月後に申請された口座に振り込みますが、申請が無い場合、サービス利用月から2年を過ぎた分は時効により支給されません。ただし、領収日によっては支給できる場合があります。

で、請求書(明細書)と領収書をお持ちのうえ、介護保険課にご相談ください。※利用者負担額のうち施設サービスを利用したときの食費や居住費、および福祉用具購入費や住宅改修費の1割負担分は対象となります。

利用者負担段階区分	上 限 額
一般世帯	世帯合計 月37,200円
住民税非課税世帯	世帯合計 月24,600円
●合計所得金額および課税 年金収入額の合計が80 万円以下の方 ●老齢福祉年金の受給者	個 人 月15,000円
生活保護受給者	個 人 月15,000円
利用者負担を月15,000円に 減額することで、生活保護受給 者とならない方	世帯合計 月15,000円

申請方法 本人名義の預金通帳と介護保険被保険者証を持参して申請。一度申請をすると、その後は自動的に支給されます。
申請先・詳細
 介護保険課介護給付係
 ☎ 381・1067

国民健康保険証の更新

9月に新しい国民健康保険証を郵送しました。ただし、不在の場合は郵便局に保管され、1週間を

過ぎると市役所へ返送されます。まだ新しい保険証を受け取っていない方はご連絡ください。

詳細
 国保年金課 ☎ 381・1028

福祉除雪サービス

市では、高齢者や障がい者の方などが冬期間を安心して暮らせるよう福祉除雪サービスを社会福祉協議会に委託して実施しています。対象世帯や年齢、その他の要件などは社会福祉協議会にお問い合わせください。

申込方法 10月18日(金)までに社会福祉協議会(☎ 385・1234)へ申し込み。
 詳細
 介護保険課高齢福祉係
 ☎ 381・1067

ことばのリハビリ教室

楽しい雰囲気の中で、コミュニケーションや外出への意欲向上を目指します(保健師・言語聴覚士が担当)。
無料

対象 脳卒中後遺症・神経難病などにより、言葉に障がい(失語症や構音障がいなど)のある方。
日時 11月7日(木)、平成26年3月7日(金)10時～12時。
申込方法 電話か直接申込。
会場 申込先・詳細
 保健センター ☎ 385・5252

新築・増改築 住まいに関することならどんな小さな仕事でもします。安心してお電話ください。

リフォームの船木

捐をするか 得をするか お客様は業者選びから!
 創業55年! 江別で
 特定建設業/1級建築士事務所
 船木建設 株式会社
 江別市元江別本町20-1(3番通り6丁目角)
 TEL(011)382-3353

新築

はてな

船木建設(株)の大規模リフォーム住宅。
 リフォームのしかたいろいろお気軽にご相談ください。

こまかしません

押し売りはしません

仮住まい無償で提供
 新築、リフォーム工事のための
 仮住まいを無償で
 提供致します。野幌駅近く。

工事代金は完成後。500万円以下 前金、手付金はいただきません。



10月20日(日)は全市一斉清掃の日です。秋をきれいに過ごしましょう。(江別市自治会連絡協議会/江別市民憲章推進協議会)

元気の達人養成講座

対象/3日間とも受講できる65歳以上の要介護認定を受けていない方。

日程/①11月6日・13日・20日の全て水曜日。②11月7日・14日・21日の全て木曜日。③11月29日・12月6日・13日の全て金曜日。

時間/①③10時～12時。②14時～16時。

会場/①総合社会福祉センター(錦町14・87)。②コミュニティセンター(3条5丁目)。③豊幌地区センター(豊幌686・10)。

定員/①15名。②③20名。先着申込先・詳細

①野幌地域包括支援センター

☎381・2940

②江別第一地域包括支援センター

☎389・4144

③江別第二地域包括支援センター

☎389・5420

子育て・教育

里親制度

いろいろな事情により家庭で暮らせなくなった子どもたちを、自分の家庭に迎え入れて養育していただく公的な制度です。里親は特別な方しかれないわけではなく、実際はどこにでもいる普通の家庭のお父さん、お母さんたちです。

地域の遊びのひろば

お散歩や買い物がてら気軽に寄れる遊びや交流の場です。会場によっては老人や中学生とも交流できます。居住地域での子育ての仲間づくり応援のため、子育て支援センターや民生委員が各地域に出向き開催します。直接会場へ。対象 乳幼児と保護者 **無料**

地区	名称・会場	10月	11月	開催時間	詳細
江別地区	地域子育てサロン あさひ 区画整理記念会館(朝日町 11-12)	4日(金)	1日(金)	10:00～12:00	子育て支援センター すくすく ☎381-1920
	地域子育て交流スペース 夢あかり 介護老人福祉施設 夢あかり (ゆめみ野東町 1-5)	28日(月)	25日(月)	10:00～12:00	
	地域子育てサロン さなえ 早苗集会所(上江別東町 15-3)	2日(水)	6日(水)	10:00～12:00	
	地域子育てサロン みはらし 見晴台自治会館(見晴台 54-5)	1日(火)	5日(火)	10:00～12:00	民生委員 三橋 ☎384-2378
	民生委員児童委員が運営するサロン サロンいずみ野 いずみ野自治会館(いずみ野 1-2)	7日(月)	4日(月・祝)	10:00～12:00	
	親子にここひろば 豊幌 豊幌地区センター(豊幌 686-10)	25日(金)	29日(金)	10:00～11:30	子育て支援センター すくすく ☎381-1920
野幌地区	地域子育て交流スペース 静苑ホーム 介護老人福祉施設 静苑ホーム (新栄台 46-10)	21日(月)	18日(月)	10:00～12:00	子育て支援センター すくすく ☎381-1920
	民生委員児童委員が運営するサロン あそびのひろば 東野幌青少年会館(野幌東町 62-3)	4日(金) 18日(金)	1日(金) 15日(金)	10:00～12:00	民生委員 斉藤 ☎384-4474
	親子にここひろば 東野幌 野幌鉄南地区センター(東野幌 本町 62-1)	17日(水)	21日(水)	10:00～11:30	子育て支援センター わかば ☎383-7732
	親子にここひろば 野幌 野幌公民館(野幌町 13-6)	22日(火)	26日(火)	10:00～11:30	子育て支援センター ゆうあい ☎384-0332
	第二中学校ふれあいルーム ぽっぽ 江別第二中学校 図書室(野幌 代々木町 53)	16日(水)	お休み	10:00～11:45	子育て支援センター すくすく ☎381-1920
	地域子育てサロン おおあさ 大麻西地区センター(大麻沢町 26-2)	22日(火)	19日(火)	10:00～12:00	子育て支援センター すくすく ☎381-1920
大麻地区	親子にここひろば 大麻 大麻東地区センター(大麻東町 13-11)	25日(金)	22日(金)	10:00～11:30	子育て支援センター もりのこ ☎387-8819

家庭で生活できない子どもたちの養育を担ってくださるという方は、里親登録をお願いします。

詳細

子ども家庭課 ☎381・1236

北海道中央児童相談所

☎631・0301

多胎児と保護者の方のあそびのひろば 「さくらんぼひろば」の日

食事や離乳食をとることもできます。ご希望の方はご持参ください。

い。直接会場へ。無料

対象/0歳～就学前の双子・三つ子のお子さんと保護者、多胎妊婦の方。

日時/10月3日(木)、11月7日(木) 9時30分～12時。

会場・詳細

子育て支援センターすくすく

☎381・1920

マタニティスクール

日程/①11月11日(月)、②11月18日

すこやかベビーサロン

対象/7月1日～9月30日生まれの赤ちゃんと保護者。

保健センター ☎385・5252

会場・申込先・詳細

電話申込。

時間/①②9時50分～12時。③9時50分～12時15分。
申込方法/10月7日(月)～31日(木)に電話申込。

今年の冬もまかせて安心!
旭川ガスの
灯油配送

お得!!

灯油キャンペーン

お申し込みは2013年12月20日まで

灯油配送新規ご契約で
2014年3月20日まで
弊社通常価格より...

お申し込み
受付中!!
2円/ℓ引き

※2014年3月20日まで継続使用される方に限ります。他の灯油特典との併用はできません。※190ℓ以上のタンクへの配送となります。※数量指定はできません。

旭川ガス 江別支社

江別市野幌末広町38番地2
TEL.011-382-4211

詳しくは、お気軽にお問い合わせください。

えべっくん
メモ

板の中に入れる副葬品は、ダイオキシンの発生や、火葬炉の故障の原因になります。プラスチックや金属製品、危険物などは入れないでください。(市民生活課生活衛生係)

宅地をお求めの方へ

区画整理地内の
宅地販売中

現在、新栄台地区では優良宅地(保留地)が販売されています。お問い合わせは、中央土地区画整理組合へ。

新栄台
地区

中央土地区画
整理組合
☎382-0642
http://www.shineidai.biz/

詳細 区画整理指導課 区画整理指導係
☎381-1043

青空子どもの広場

リズムダンスや絵本の読み聞かせなどを通して、お子さんに豊かな心や協調性を、保護者にはしつけのあり方や家庭教育について学んでもらいます。

対象/年内に3〜5歳に達するお子さんと保護者。

会場・申込先・詳細
保健センター ☎385・5252

日時/11月18日(月)10時〜12時。
内容/健康についてのお話、子育て支援センター保育士による遊びの紹介、参加者やマタニティスクール受講中の妊婦さんとの交流、育児相談など。持ち物/授乳用品、オムツなどお出かけに必要なもの。
定員/30組。※1人目のお子さんの参加優先。申込方法/10月21日(月)〜11月8日(金)に電話申込。

日程/11月15日(金)・19日(火)・22日(金)・29日(金)・12月3日(火)・6日(金)・10日(火)・13日(金)・17日(火)・20日(金)。

時間/9時45分〜11時45分。会場/セラミックアートセンター(西野幌14-5)。

定員/30組。抽選※初めての方優先。参加者が8組を下回った場合は中止。料金/2500円(教材費・保険料)。

申込方法/10月15日(火)必着で封書はがきまたはメールに「青空子ども広場希望」、住所、親子の氏名(ふりがな)、生年月日、性別、電話番号を記入して申し込み。電話申込可。

申込先・詳細
生涯学習課生涯学習係
☎067-0074 高砂町24 ☎381・1096
✉ shogaigakushu@city.abetsu.lg.jp

学校一斉公開日

市内の小中学校(立命館慶祥中を含む)と札幌盲学校を見学できます(教育的配慮により一部見学できないところもあります)。

日時/10月17日(木)9時〜15時(学校により終了が早まる場合あり)。
その他/上履きを持参し、教職員玄関をご利用ください。下足の管理は各自でお願いします。

詳細 各学校または学校教育課学校教育係 ☎381・1058

土地・住宅

土地取引価格の目安

平成25年度北海道地価調査による基準地価が公表されました。この調査は地価公示価格とともに一般の土地取引の際に価格の目安となるものです。地価調査の図書は、都市計画課、市役所大蔵出張所、水道庁舎内証明交付窓口、豊幌地区センター、情報図書館で見ることができ、市内分は市HPでも公開しています。

詳細 都市計画課 ☎381・1038

土地取引を行う場合は
届出が必要

●公有地の拡大の推進に関する法律に基づく届出(事前届出)

市街化区域の5千㎡以上の土地(1件の取引)、または都市計画施設(道路や公園)などの区域を含む200㎡以上の土地を有償で譲渡する場合は、土地所有者による事前の届出が必要です。

●国土利用計画法に基づく届出(事後届出)

市街化区域は2千㎡以上、市街化調整区域は5千㎡以上の土地取引を行った場合、契約日を含め2週間以内に譲受人による届出が必要です。1回の取引面積が小さく

ても、他の土地と一体的な利用を行う場合で、その合計が前記の面積以上であれば、個々の取引ごとに届出が必要です。

詳細 都市計画課 ☎381・1038

市営住宅入居者の募集

募集住宅/あけぼの団地の世帯向け住宅。

受付開始日時/10月7日(月)8時45分(時間前に来られた方には、申込順の抽選を実施)。申込順に入居者を決定します。空き住宅の詳細などはお問い合わせください。

詳細 建築住宅課住宅係 ☎381・1041

私道の除雪と整備に補助

自治会が行う私道の除雪、舗装、排水施設整備に対し補助を行います(補助率2分の1以内)。今回の受付は、平成25年度分の除雪と平成26年度分の舗装、排水施設整備の予定です。

対象/敷地境界が明確で幅が4m以上、一方または両方が公道に接している不特定多数の人が通行する私道。

申込方法/10月16日(水)までに申し込み。

申請先・詳細 土木事務所 ☎383・5900



墓石用特許
特殊ゲル 免震工法

地震の揺れを抑制し安心墓石

一般社団法人 日本石材産業協会 認定

お墓ディレクター5名在籍

墓石診断・相談を無料で承ります



安心の施工保証付

当社独自基準の安心無償保証

【実寸大最新墓石展示中】

当社のオリジナルデザインを市内2店舗の室内展示場に多種多様の墓石を陳列しています

お墓のご相談・ご注文 ☎0120-38-3159

有限会社 鈴木石材工業

http://www.stone-suzuki.co.jp

◆本社・工場 TEL 382-3159

江別市高砂町25-13

◆霊園前営業所 TEL 380-1114

江別市いづみ野39-4

市有地を売却します

市では、利用予定のない土地を先着順で希望する方に売却します。
売却予定地／萌えぎ野西（8区画）。
申込資格／個人、法人を問いません。
受付期限／10月31日（木）17時15分。
申込方法／所定の申込書に必要書類を添えて持参し、申し込み。
申込先・詳細
契約管財課 ☎381・1147

消防

秋の全道火災予防運動

●全国統一防火標語

消すまでは心の警報 ON のまま

●運動期間10月15日（火）～31日（木）

火災の発生を防止し、死傷事故や財産損失の防止を目的に実施します。

●住宅防火いのちを守る7つのポイント

- ①寝たばこは、絶対やめる。
- ②ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する。
- ③ガスこんろなどのそばを離れるときは、必ず火を消す。
- ④住宅用火災警報器を設置する。
- ⑤寝具や衣類は防炎品を使用する。
- ⑥住宅用火災警報器を設置する。
- ⑦隣近所の協力体制をつくる。

詳細

消防署予防課予防係

☎382・5430

住宅防火研修会

一般社団法人北海道建築士会の一級建築士の方を講師に迎え、住宅設計の観点から、住宅防火の研修会を行います。直接会場へ。

無料

日時／10月28日（月）14時～16時。

会場／コミュニティセンター（3条5丁目）。

講師／一級建築士事務所「自然」主宰 東道尾氏。

詳細

消防署予防課予防係

☎382・5430

第2回防火管理新規講習

対象／店舗・工場・病院・その他の事業所などで管理・監督的な立場として勤務し、防火管理業務を遂行できる方。

日程／11月14日（木）・15日（金）。※両日受講が必須。

会場／消防本部多目的ホール（野幌代々木町80-8）。

料金／6千円。

申請書／消防署予防課、消防署各出張所で配布。日本防火・防災協会HP（http://www.n-bouka.or.jp/）から入手可。

申込方法／10月21日（月）～11月1日（金）に日本防火・防災協会へ申し込み。

詳細

消防署予防課予防係

☎382・5430

上級救命講習

対象／市内に在住、在勤、在学の10歳以上で、過去に普通救命講習を受講したことがある方。

日時／11月19日（火）9時～17時（8時間講習）。

会場／消防本部多目的ホール（野幌代々木町80-8）。

内容／講義（応急手当の重要性と必要性）、成人に対する心肺蘇生法、AEDの取り扱い、異物除去法、止血法のほか、乳児・小児に対する心肺蘇生法、骨折時の固定法、体位管理や搬送法など。※発熱や風邪症状などの方は、実技講習に参加できない場合があります。

定員／30名。先着 持ち物／昼食。

申込方法／10月7日（月）から電話申込（9時～17時）。

申込先・詳細

消防署救急課救急係

☎382・5465

新市町村振興宝くじ オータムジャンボ宝くじ

発売期間

9月20日（金）～10月11日（金）

抽せん日

10月18日（金）

この宝くじの収益金は、市町村の明るく住みよいまちづくりに使われます。



募集・その他

宝くじの助成金で太鼓を購入

「文京台原始太鼓会」（会長・伊藤正勝）では、財自治総合センターのコミュニティ助成事業の助成を受け、長胴太鼓や平置台などを購入しました。この事業は、同センターが全国自治宝くじ受託事業収入を財源として、住民の行うコミュニティ活動を推進し、その健全な発展を図ると共に、宝くじの普及広報を目的として行われているものです。今回の購入により、地域のコミュニティ活動がより一層充実することが期待されます。

詳細

市民生活課 ☎381・1018

自治会に加入されていますか？

自治会に加入すると、会員同士のコミュニケーションや定期的に回覧板を回すことで、地域周辺の最新情報を知ることができ、また、身の回りの苦情・要望を地域全体の声として発信することができますなどのメリットもあります。加入については、ご近所の区・班長まで。区・班長が分からない場合は、左記までご連絡ください。

詳細

江別市自治会連絡協議会事務局

（市民生活課市民活動係内）

☎381・1018

格安!!

おまかせ下さい。
消防設備の点検

（消火器・火災報知器・避難訓練、防火管理等）

道民防災コンサルタント(株)

江別市錦町7-2 TEL.011-383-5050

土地・建物「買取り」サービス

「確実に売却したい」「早急に現金化したい」「周囲に知られず売りたい」

(株)不動産ショップ さりん

FUDOSAN SHOP KIRIN

江別市錦町7-2 TEL.011-383-4671

平成26年度納税通知用 封筒の広告主を募集

色・大きさ／色は各封筒指定の単色。広告枠の大きさは封筒裏面に縦7cm×横17.5cm。
掲載料／一般競争入札により決定。最低基準価格は15万4千円(税込)。作成／広告掲載要綱の範囲内で、広告主が広告枠内に作成します。
募集期間／10月1日(火)～31日(木)

税目(料)	発送予定件数	発送時期
固定資産税・都市計画税(大口分を除く)	約42,000件	平成26年5月
軽自動車税	約20,000件	
市・道民税(特別徴収通知分を除く)	約24,000件	平成26年6月
国民健康保険税	約20,000件	
介護保険料	約31,000件	
後期高齢者医療保険料	約17,000件	

詳細
市民税課税制係 ☎381・1012

特設合同行政相談所の開設

10月21日(月)～27日(日)の「行政相談週間」に先行し、国(総務省)から委嘱された3人の行政相談委員と関係機関が、国の行政機関、独立行政法人、特殊法人などの業務に対する苦情・意見・要望を受け、問題解決のお手伝いをします。秘密

は厳守します。【無料】

日時／10月2日(水)11時～16時。
会場／イオン江別1階(幸町35)。

参加行政機関(予定)／札幌国税局、日本年金機構、社会保険労務士、行政書士、北海道管区行政評価局、江別市。市の行政相談委員／田原久美子さん(江別地区在住 ☎383・2212)。小林正枝さん(野幌地区在住 ☎382・1308)。粕谷堅一郎さん(大麻地区在住 ☎386・0572)。

詳細
市民相談所 ☎381・1021

自衛官募集

「きみの決意が国の力に」

●高等工科学校生徒
陸上自衛隊の高校で学ぼう。
対象／15歳以上17歳未満の方。
受付期間／11月1日(金)～平成26年1月10日(金)。

●自衛官候補生(任期制自衛官)
対象／18歳以上27歳未満の方。
受付期間／随時。

説明会／江別地域事務所(野幌町40-15 G&Tビル2階)では、毎週水曜日16～17時、18～19時に説明会(個別相談可)を行っています。

応募先 詳細

江別地域事務所 ☎383・8955
市民課市民係 ☎381・1020

ごみ収集日お知らせサービス 「ゴミカレ」(53cal) J

「ゴミカレ」は市が提供する収

集情報を基に、ごみ・資源物の収集日をお知らせするサービスです。お住まいの地域をあらかじめ登録しておけば、収集日の前日18時ごろまたは当日6時ごろにごみ種別をお知らせするメールが配信されます。



【無料】※別途通信料。

登録方法／QRコードまたはHP
(http://www.53cal.jp/area/?a_code=1010115)で登録。

詳細
減量推進課 ☎383・4211

剪定木・廃木材類の出し方

1本の太さが2cm以下は「燃やせるごみ」に、2cmを超える場合は「燃やせないごみ」として出してください。束にする場合、1回に出せる量は4束までです。

1本(1枚)の長さは1m以下、直径(厚さ)は10cm以下です。束にする場合、束の直径は50cm以下にしてください。



詳細
廃棄物対策課 ☎383・4217

地域清掃のごみの出し方

自治会の地域清掃やボランティアの美化活動などで発生したごみは、次の方法で回収しています。「燃

やせるごみ」「燃やせないごみ」「危険ごみ」に分別して出してください。少量の場合／家庭ごみと合わせて収集。※公共ごみ袋に入れてください。多量の場合／市で直接収集します。事前に実施日、実施内容などを連絡し、ごみステーション以外の場所に集積してください(任意の袋でも可)。その他／土や砂はごみとして処理不可。抜いた草などに多量の土や砂が付着していると、回収・処理に支障がでるため、できるだけ取り除いてください。道路やU字溝などの土や砂の処理方法は、土木事務所(☎383・5900)にお問い合わせください。

詳細
廃棄物対策課 ☎383・4217

元町アンビシヤスプラザ 入居企業の募集

起業家などの活動を支援する施設で、入居費用が安価なうえ、江別市起業化促進支援相談員のアドバイザーを受けることもできます。現在、2室(約49㎡×2室)の入居企業を募集中です(随時見学可)。詳しくは市HPをご覧ください(アンビシヤスプラザで検索)。

●施設概要

所在地／元町11-5。建築年／平成13年4月。構造／鉄骨造2階建。面積／約18・66㎡。賃料／月額1㎡あたり千515円。

詳細
企業立地課 ☎381・1087

認定補聴器専門店・全国補聴器販売店協会会員

札幌 江別 帯広

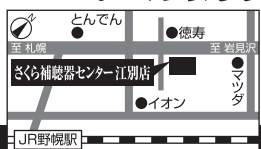
さくら補聴器センター江別店

江別市幸町33-6須藤ビル1階

☎011-383-4133

営業時間／9:30～17:30(土曜日は15:00まで)
定休日／日曜・祝日

<http://www.sakura-hochouki.com>



屋根 外壁

でお困りになっていませんか?

おかげさまで
江別で
44年

屋根リフォーム工事 外壁ゼオクリフォーム工事

エクステリアのことなら



株式会社

藤原板金

電話・インターネットにて受付中!

江別市江別太686番地10

TEL.011-383-1293

<http://www.yoiyane.com>

おはなし ポケット	本館 おはなしコーナー	10/26(土) 10:30~11:30
おはなし なあに	大麻公民館2階	10/11(金)・25(金) 10:30~11:30

生涯學習課 38・1069

情報図書館のパソコンボランティアが講師を務めます。

ホクシンググループ

ロータスクラブ加盟店
北海道運輸局長指定工場
本社 (株) 北進自動車工業
TEL.011-383-4325




12

トヨタカローラ札幌

カーレーハウス
CoCo cafe 豊屋

江別市

タイヤマン
Joyride 江別店

10月催し物ガイド

えぼあホール 大森中町26-7 ☎387-3120

※主催者の都合で内容などを変更する場合があります

17㊥ 聚楽学園学園祭 無料

●開演/10:00 ●詳細/生涯学習課☎381-1062

19㊥ 大森バーネアンサンブル
創立5周年記念コンサート●開演/14:00 ●料金/500円(高校生以下無料)
●詳細/☎090-9435-0994(赤坂さん)

11/4 月祝 江別カラオケ発表会

●開演/12:30 ●料金/300円
●詳細/☎386-3994(的場さん)

市民会館 高砂町6 ☎383-6446

※10/2(水)は館内設備点検のため臨時休館

14 月祝 市民会館自主事業
和太鼓松村組●開演/14:00 ●料金/2,000円(高校生以下
1,000円) ●詳細/市民会館☎383-6446

31㊥ アナタ・ボリビア

●開演/18:30 ●料金/5,000円
●詳細/MIN-ON札幌☎642-5601

初心者パソコン教室
Windows7を使用したパソコン教室を開催します。
対象/6日間の全てに参加できる満20歳以上(受講日現在)の方。
内容/パソコンの基本操作、文書作成、表計算、インターネットの入門、電子メールの送受信など。
定員/各10名。[抽選] ※1コースが定員の半数に満たない場合は中止。初めての方優先。10月18日(金)11時から公開抽選を実施(結果は当選者へのみ郵送)。

の、今ひとつ踏み出せないでいる方(今回の講習では、キーボードは使用しません)。
日時/10月27日(日)13時~16時。
定員/10名。[先着]
申込方法/10月17日(木)~24日(木)10時~17時に電話か直接申込。
会場・申込先・詳細
情報図書館☎384・0202

エポック講習会
エポック(江別パソコン利用研究会)の会員を講師に迎えて行い

会場・申込先・詳細
情報図書館☎384・0202

コース	日程	時間	料金※
1	11/5(火)・6(水)・7(木)・12(火)・13(水)・14(木)	10:15~12:15	2,000円
2	11/5(火)・6(水)・7(木)・12(火)・13(水)・14(木)	13:30~15:30	
3	11/19(火)・20(水)・21(木)・26(火)・27(水)・28(木)	10:15~12:15	
4	11/6(水)・7(木)・13(木)・14(木)・20(木)・21(木)	19:00~21:00	

※教材費を含む。講習初日に支払い。

申込方法/10月11日(金)~15日(火)10時~17時までに電話か直接申込。

2時間で終了する体験コース。次の2種類からお選びください。
①陶芸体験:初心者を対象に粘土500gを使い、手びねりまたは板づくりで制作。作品は当センターで乾燥・釉掛け・焼成し、後日お渡しします。

日曜陶芸体験・絵付け体験

セラミックアートセンター

郷土資料館☎385・6466

郷土資料館の冬季休館
屯田資料館(野幌屯田兵第二中隊本部)は、11月3日(日)の開館をもって冬季閉館します。

郷土資料館

郷土資料館

会場・申込先・詳細
情報図書館☎384・0202

②絵付け体験:素焼きの作品に絵付けをします。
対象/小学生以上(小学3年生以下は保護者同伴)。
日時/10月27日(日)、11月10日(日)10時~12時。
定員/①②合計で30名。[先着]
料金/①700円。②800円。※いずれも材料費含む。
申込方法/10月開講分は10月13日(日)、11月開講分は10月27日(日)から電話申込(9時~17時)。
会場・申込先・詳細
セラミックアートセンター
☎385・1004



ふたものの技法など、普段の教室では習わないことをメインにした講座です。
対象/中級者以上で荒練り、菊練りができ、1時間で切立湯呑みが8個以上作れる方。
日程/作陶:11月6日・13日・20日・27日、施釉:12月18日。全て水曜日。
時間/10時~15時。
講師/北川智浩氏。
定員/5名。[先着]
料金/8千円(材料費含む)。
持ち物/昼食、エプロン。
申込方法/10月23日(水)から電話申込(9時~17時)。
会場・申込先・詳細
セラミックアートセンター
☎385・1004

電動ロクロ中級講座

ERAは世界の不動産ネットワークLIXILグループのメンバーです。
江別エリアの不動産のことなら外山不動産にお任せください。
安心取引の不動産No.1サービス
http://www.tfinc.co.jp
北海道知事免許石狩(7)第4734号
株式会社 外山不動産
〒067-0063 江別市上江別西町3-15
0120-215-915
TEL 384-5761 FAX 382-5478
賃貸管理・リフォームの事なら... 外山ホーム 国土交通大臣(1)第58号

住まいのことなら何でもおまかせ!

増改築 金属・窯業系サイディング

塗装 板金 水廻り

株式会社
αアルファリフォーム
アルファ塗工部

☎0120-10-3232 http://www4.ocn.ne.jp/~arufa7/

北海道知事許可(般-14)石第17858号 江別市東野幌本町19-22 ☎069-0824

ERAは世界の不動産ネットワークLIXILグループのメンバーです。
江別エリアの不動産のことなら外山不動産にお任せください。
安心取引の不動産No.1サービス
http://www.tfinc.co.jp
北海道知事免許石狩(7)第4734号
株式会社 外山不動産
〒067-0063 江別市上江別西町3-15
0120-215-915
TEL 384-5761 FAX 382-5478
賃貸管理・リフォームの事なら... 外山ホーム 国土交通大臣(1)第58号

MOA美術館

●江別市児童作品展

全国の子どもの創作活動を支援し、美をもつて心の教育を行うMOA美術館の取り組みです。
日時／10月13日(日)9時30分～17時(最終入場16時30分)、14日(月・祝)9時30分～15時30分。**無料**

会場・詳細

セラミックアートセンター
☎385・1004

2013 心のふる里人形展(江別展)

人形作家・宮竹眞澄さんが創作した、素朴で愛らしい人形を約60点展示。
日時／10月22日(火)～11月3日(日)10時～17時(最終入場16時30分)。
料金／一般500円(450円)、高校・大学生300円(270円)、小・中学生100円(90円)。※()内は20名以上の団体料金です。身障者手帳をお持ちの方は半額。

会場・詳細

セラミックアートセンター
☎385・1004

公民館・「ミゼン

おかあさんのおしゃべり広場

- ①母と子の時間
 - ②母と子の勉強室
- 子育てのことを一緒に楽しくお

話ししましょう(託児あり)。直接会場へ。**無料**
日程／①10月8日(火)、②10月22日(火)。
時間／10時30分～12時。
内容／子育てのスタンダード～ほめる、しかる。

講師／子育てテレホン相談員
①鈴木紀子さん、②真島紀恵子さん。

会場・詳細

- ①中央公民館 ☎382・2376
- ②大麻公民館 ☎387・3315

クラシック音楽のついで ～弦楽器の響き～



バイオリンなどの弦楽器で身近な曲を演奏し、音の出るしくみなど

を分かりやすくお話しします。
日時／11月16日(土)10時～11時30分。
曲目／「G線上のアリア」「ユモレスク」ほか。※変更になる場合あり。

演奏・解説／北海道教育大学岩見沢校音楽コースの皆さん。

定員／50名。**先着**

申込方法／11月2日(土)から電話申込(9時30分～17時)。**無料**

会場・申込先・詳細

中央公民館 ☎382・2376

のっぽる公民館 ワンデイプラザ

バルーンアートや打楽器パフォーマンスなどをお楽しみください。**無料**

日時／10月26日(土)10時～12時30分。
出演／社長パフォーマー・シヨージ、音楽工房TOTOとまとは。

会場・詳細

野幌公民館 ☎382・2414

その他

家で簡単 「大根のはさみ漬け」

小型のふた付き樽を各自用意してもらい、その樽に下漬け(一度自宅に持ち帰り)と本漬けを行います。

対象／2回とも参加できる方。

日時／下漬け：10月31日(木)10時～12時、本漬け：11月14日(木)10時～13時30分。

講師／調理師 廣瀬洋子さん。

定員／20名。

料金／1500円(材料費含む)。
申込方法／10月12日(土)(必着)までに、はがきに住所・氏名(ふりがな)・電話番号・年齢を記入し、申し込み。旧町村農場に備えつけの応募用紙からでも申込可。**抽選**

会場・申込先・詳細

旧町村農場 ☎067-0034

いずみ野 ☎383・7734

まちづくり彩々展

今年度実施した第17回江別市都市景観賞の受賞作品のほか、その他の主な応募作品を紹介します。農村地域で行われている「農村を花で彩る景観づくり」と市街地で行われている「花のある街並みづくりコンテスト」受賞作品の紹介も行います。

日程／①10月1日(火)～7日(月)。

②10月8日(火)～14日(月・祝)。

③10月15日(火)～21日(日)。

時間／9時～21時(休館日を除く)。各会場初日のみ13時～21時。

会場／①大麻公民館1階ギャラリ。

②野幌公民館1階廊下ギャラリー。

③中央公民館1階ふれあい広場。

詳細
都市計画課 ☎381・1038

子ども・若者育成支援 強調月間街頭啓発

江別市青少年のための市民会議に所属する団体と市内の小学生で組織された「青少年活動隊」が、グッズを手渡ししながら、青少年の非行防止と健全育成を呼びかけます。

日時／10月19日(土)11時～12時。

会場／市内スーパー店舗前。

詳細

生涯学習課 青少年・スポーツ振興係 ☎381・1069

Word Excel PowerPoint

シニア 初心者 スキルアップ キータッチ入門 パソコン履歴書

1講座90分 3500円 時間帯はご相談ください。

TAKAHASHI
みはらしだいパソコン教室

まずはお電話ください 江別市見晴台25-7 高橋宅

TEL/FAX.011-577-6226



ペットショップ
ダックス

トリミング

ホテル

販売 ドッグフード
キャットフード・その他用品

犬猫販売
トリミング・ホテル・フード・他 送迎あり
みなさまのご来店をお待ちしております!!

ペットショップ ダックス 江別本店 年中無休

☎011-383-0211 野幌松並町25-6(ホームック前) ペットショップ ダックス

送迎もご用意。お気軽にお問い合わせ下さい!!

体育施設の利用案内

- ①市民体育館 ☎ 384-5001
 ②大麻体育館 ☎ 382-1439
 ③青年センター ☎ 383-1221
 ④東野幌体育館 ☎ 382-5000

市民スポーツの日(個人利用のみの日)

- ①10/14(月・祝)、11/4(月・祝)
 ②10/14(月・祝) ③10/20(日)

11月分クラブ利用受付

- ①10/15(火)18:30~ ②10/16(水) 9:00~
 ③10/18(金)18:00~ ④10/17(木)18:30~

レクリエーション広場

- ①10/9・16・23・30、11/6
 全て水曜日13:00~15:30
 ※ミニバレー、ミニテニスとバウンドテニスの
 一般開放。体育館使用料は必要

体育館の閉館日

- 施設安全点検のため下記日程で閉館します。
 ①9/30(月)~10/6(日)は床塗装のため休館
 ②10/6(日)15:00、10/15(火)12:00
 ③10/21(月)17:00 ④10/8(火)12:30

プールの利用時間

- ③10:00~20:00
 ※10/21(月)は施設安全点検のため16:30まで

あけぼのパークゴルフ場

- 9:00~17:00(受付は16:00まで)
 あけぼのパークゴルフ場 ☎ 382-8900
 または指定管理者エコ・グリーン事業協
 同組合 ☎ 391-1515

屋内体育施設 9:00 ~ 21:00 ※青年センターのプールは 10:00 ~ 20:00	
市民体育館 ☎ 384-5001	青年センター ☎ 383-1221
大麻体育館 ☎ 382-1439	東野幌体育館 ☎ 382-5000
屋外体育施設 9:00 ~ 17:00 ※森林キャンプ場は 22:00 まで開放	
飛鳥山公園テニスコート	受付：青年センター ☎ 383-1221
あけぼのパークゴルフ場	受付：管理棟 ☎ 382-8900
大麻西公園テニスコート	受付：大麻体育館 ☎ 382-1439
大麻東公園テニスコート	
森林キャンプ場	受付：管理棟 (17:00 まで) ☎ 389-6493

家庭菜園地分譲!!

ウェブカメラにて24時間
ご自宅から現地確認可能

99㎡(30坪) **30万円~**

- 賃貸ではないので、永年使用可能!不動産としての資産形成ができ、賃貸で収益を得ることもできます。親子何代にもわたって楽しめます。
- ご家族、ご友人と隣り合わせで楽しむこともできます。
- 新しいことを始めたい方、近頃の情勢で食品の安全が心配な方に是非おすすめ。初心者大歓迎です!

年会費/6,000円 入会金/30,000円
 取引態様/売主 所在地/江別市角山269 交通/バス「角山橋」駅徒歩約9分
 設備/Webカメラ、簡易トイレ、上水道、駐車場、女性専用更衣室、インターネット接続可

日本ワークス株式会社
 ☎ 011-382-0300
 札幌市中央区南8条5丁目13-13

ワークスファーム角山

国道275号線すぐ、角山パークランド隣

スポーツ

ワンポイントレッスン水泳

対象/18歳以上。
 日時/10月12日・19日・26日、11月2日(全て土曜日)18時30分~20時。
 定員/10名。
 申込方法/当日会場にて受け付け。
無料 ※プール使用料は有料。
会場・詳細
 青年センター ☎ 383・1221

●休館日

◆各公民館・コミセン/月曜日。◆えぽあホール/月曜日(14日を除く)。◆情報図書館/月曜日。図書整理日で25日(金)は終日休館。
 ◆セラミックアートセンター、郷土資料館/月曜日(14日を除く)、15日(火)。

第1期アクアビクス教室

音楽に合わせて行う水中のエアロビクスです。
 対象/18歳以上の市民。※学生の受講不可。
 日時/11月6日(水)~平成26年1月6日(月)10時30分~11時30分の月・水曜日(全15回)。
 会場/青年センター。
 定員/30名。[抽選]
 料金/5千円(別途保険料)。
 申込方法/10月9日(水)~15日(火)に直接申込。
申込先・詳細
 各体育館(連絡先は「体育施設の利用案内」に記載)

第2期水中ウォーキング教室

膝・腰などに負担をかけずにできる全身運動です。
 対象/18歳以上の市民。※未受講者優先で、学生の受講不可。

指導員とトレーニング!

体力測定を元にメニューを作成します。1人でトレーニングするのが不安な人にも安心です。
 会場/市民体育館・大麻体育館
 指導員とトレーニング!



「体育の日」の無料開放

体育の日にちなみ、次の体育施設を無料開放(一般個人利用)します。活動に必要な運動靴・用具などは、各自ご用意ください。また活動のしやすい服装でお越しください。活動種目など詳しくは各施設にお問い合わせください。
 日程/10月14日(月・祝)。

市民体育館 ☎ 384・5001

レーニング室。
 料金/3千円。
 申込方法/随時受付。要予約。電話申込可。
申込先・詳細
 市民体育館 ☎ 384・5001

無料相談実施中!!

相続 遺言 生前贈与 成年後見

Suzukaze Shihoh-shoshi Office
司法書士すずかぜ合同事務所

江別市東野幌本町3番地10 TSBビル2F 司法書士 大桃 涼輔
 野幌駅南口を出て札幌方面に徒歩3分(鉄東線沿い) 司法書士 落合 亮

無料相談 予約専用ダイヤル ☎ 0120-380-255
 受付時間/9:00~18:00(土・日・祝定休) ※出張相談も承っております!



代表司法書士 大桃 涼輔

お気軽に
お電話ください!!

people



今月の人

独特のこぶしと仲間との信頼
9月開催の演芸大会で「よっ待ってました!」と歓声を浴びて民謡を熱唱した青田安雄さん。青田さんは平成24年に東京で開催された民謡全国大会において初出場で初優勝という輝かしい成績を修めました。

道大会で優勝したことで全国大会への切符を掴みました。青田さんが歌う民謡の持ち味はなんといっても独特の「こぶし」。「歌ってる自分じゃあ、わからないんだけどね。」と笑いますが、みんな褒めてくれるから嬉しいのだとそのこぶしへ誇りがうかがえます。

民謡は、歌い手の技術だけではなく、三味線などの楽器との呼吸を合わせて良いものができると言います。同じ曲を何千回もどこまでも歌いぬき、共に表現する演者との信頼関係を築いたことで、皆



太鼓・尺八・三味線で共に大会へ挑んだ仲間と

でつかんだ初優勝でした。若さの秘訣は民謡!? 「葉を飲むより、体にいい

これからも

長く長く 歌い続けたいね



民謡全国大会 初出場 初優勝!

青田 安雄 さん

●あおた やすお／平成24年度民謡民舞全国大会 高年3部 松の部 優勝。民謡の他にも、野球審判、自治会長など幅広く活躍。江別市民芸術文化奨励賞を受賞。江別育ち、現在81歳。

よ!」と元気に話してくれた青田さん。本当にお若いご様子で、今年で81歳だというから驚きです。お腹から声を出すので、体にも良く、唄を覚えたり、他楽器との呼吸を考えたりと頭を常に使っているのでボケ予防にも良いのだそうです。

皆に頼りにされる親分

実は民謡の他にも野球の審判歴55年、そして自治会長も長年勤めるといふ青田さん。そのタフさに脱帽です。

その陰で忙しくて子どもたちの運動会にまともに行けなかったと振り返りますが、奥さんを筆頭にみんなに支えられながらやり切ったとこれたと話します。「人が好きで、そして信頼してきた。人に憎まれたら、こんなに頑張ってたこれなかったね。」とすがすがしい顔。みんなに好かれる人柄が伝わってきます。

まだまだ歌い続ける!

「全部やることはやったからもう思い残すことはない!」と話しますが、いろいろな団体に「民謡を歌って。」と呼ばれるなど今もひっぱりだこの様子。これからも長く長く歌い続けていきたいと充実した毎日の様子を覗かせます。その溢れる活力で、みんなを笑顔に、これからも活躍ください!

地域安全 ニュース

注意!! 不審者出没情報! 江別警察署 ☎382-0110

暗くなるのが早まったからか、8月頃から相次いで不審者が出没しています。防犯ブザーを持ち歩き、人通りの少ない夜道は避けるなど、十分注意してください。

- 9月5日/19時50分/野幌末広町/帰宅途中の女性に、歩道上ですれ違い様に男が陰部を露出。
- 9月10日/23時/文京台/帰宅途中の女性に、男が後方から近づき抱きついて体を触った。



リフォームの事なら何でもご相談ください! OTC 株式会社 オーテック

- サイディング ■塗装 ■増改築
- 屋根板金 ■クロス貼替 その他

見積無料

TEL.011-398-3172 FAX.385-7163

〒067-0034 江別市いずみ野19-5 江別市 オーテック 検索

市内団体

弦楽四重奏コンサート

無料

主催…大麻泉小学校 PTA 研修委員会

内容／札幌交響楽団のプロ演奏による素敵な音色と感動のひととき。日時／10月7日(月) 10時30分。会場／大麻泉小学校体育館。その他／申込不要、上履きを持参の上、直接会場へ。詳細／大麻泉小学校 ☎ 386-0737

第61回 江別市女性大会



主催…江別市女性団体協議会

内容／作家千石 涼太郎(せんごくりょうたろう)氏の講演と「アンサンブル札幌フルーツパフェ」のミニコンサート。日時／10月8日(火) 10時。会場／野幌公民館ホール。料金／500円。その他／当日はマイカップを持参。託児希望の際はお問い合わせください。詳細／同団体 ☎ 382-2707(駒込)、☎ 383-3579(武田)、☎ 385-3152(鈴木)

山岡 未樹コンサート

主催…江別グロンアップミュージック

内容／第23回日本ジャズボーカル大賞「山岡未樹」江別初公演。日時／10月8日(火) 19時30分。会場／市民会館小ホール。料金／[前売] 一般3,000円(当日500円増)。中高生500円。小学生無料(要保護者同伴・未就学児入場不可)。[チケット取扱] 大丸プレイガイド・市民会館・コミュニティセンター・野幌公民館・えぽあホール・江別グレシャムアンテナショップなど。詳細／市民会館 ☎ 383-6446

朗読とチェロのしらべ

無料

主催…朗読ボランティアグループ まちの灯

内容／30周年記念事業で、田中 隆子(たなかたかこ)さんの朗読と土田 英順(つちだえいじゅん)さんによるチェロのコンサート。日時／10月19日(土) 14時。会場／コミュニティセンター。詳細／同会 ☎ 387-0679(渡辺)、☎ 385-1518(橋立)

極楽亭とん暮ひとり会

主催…ドラマシアターども IV 内容／江別在住の落語家とん暮さんの落語会。日時／10月19日(土) 19時。料金／1,200円。会場・詳細／同団体(2条2丁目7-1) ☎ 384-4011

フリマ出店者募集



主催…日本リサイクルネットワーク・えべつ

▶フリーマーケット IN イオン江別店
日時／10月19日(土) 9時～14時。会場／イオン江別店屋外駐車場(幸町35)。募集数(料金)／手持ち出店60店(2,000円)。車出店10店(3,000円) 1区画約2m×2.5m。アマチュア限定。
▶秋のえべつ・フリーマーケット IN 江別市民会館
日時／11月9日(土)、10日(日) 11時～15時。会

場／江別市民会館ホワイエ・小ホール。募集数(料金)／手持ち出店各100店(2,500円)。1区画約2m×2m。アマチュア限定。▶共通申込／詳細はお問い合わせください。詳細／同団体 ☎ 067-0074 高砂町10-14、☎・FAX 385-2917

みんなおいでよ!

2013 江別「世界市民」の集い

主催…江別市国際交流推進協議会

内容／国際交流イベントや世界の料理販売、ハロウィン、ステージなどをお楽しみください。※参加無料。日時／10月20日(日) 12時30分～16時。会場／野幌公民館。詳細／江別国際センター ☎ 381-1111。祝日を除く(月～金) 10時～18時。(土・日) 10時～13時

江別地区慈善バザー

主催…江別更生保護女性会ほか三団体。内容／日用品など廉価で販売します。益金は江別市社会福祉基金、江別市共同募金委員会へ寄付します。日時／10月26日(土) 10時～13時30分。会場／コミュニティセンター。詳細／江別更生保護女性会 ☎ 383-2212(田原)

土佐市物産販売会



内容／友好都市高知県土佐市の物産販売会。人気の土佐文旦などの果物、海産物など特産品が勢ぞろい。日時／10月26日(土)、27日(日)。10時～15時。会場／トンデンファーム(元野幌968-5)。詳細／江別市土佐会事務局(生涯学習課内) ☎ 381-1062(岩淵)

市内4大学

北海道情報大学(西野幌59-2)

▶2013年度公開講座

①伝わるプレゼンテーション～初級パワーポイントの使い方～(全4回) 日時／11月5日(火)、12日(火)、19日(火)、26日(火) 18時30分～20時。会場／同大学画像メディア実習室。対象・定員／パソコンの基本操作ができる方。先着20名。受講料／全4回で3,000円。講師／長尾光悦(ながおみつよし)(経営情報学部システム情報学科准教授)。②レベルアップ! フォトショップ中級編(全4回) 日時／11月21日(木)、28日(木)、12月5日(木)、12日(木) 18時30分～20時。会場／同大学実習室2。対象・定員／Photoshopの基本操作ができる方。先着30名。受講料／全4回で3,000円。講師／北島 優(きたじまさる)(情報メディア学部非常勤講師)。【共通】 持ち物／筆記用具、USB フラッシュメモリ(作成データを持ち帰りたい方)。申込期間／①10月15日(火)～10月25日(金)。②10月28日(月)～11月8日(金)。申込方法／往復はがき、ファクス、Eメールのいずれか。※聞き間違い防止のため、電話受付はしません。記載事項／講座名、郵便番号、

住所、氏名(ふりがな)・年齢(学生は学校名と学年)・性別・電話番号、ファクス番号(ファクスで申し込みの方)、Eメールアドレス(Eメールで申し込みの方) ※道民力レッジ手帳番号(ない方は「なし」と記入)。申込先・詳細／同大学 教務課(公開講座担当) ☎ 385-4427、FAX 385-4433、Email = hiukouza@do-johodai.ac.jp

各公共機関など

シルバー人材センターから

▶第19回シルバーまつり

内容／腐葉土、堆肥、エコ石鹸、野菜、リフォーム製品などの販売や包丁研ぎの実演、庭木の冬囲いの相談、たこ焼きコーナーなど。例年「腐葉土、堆肥」販売コーナーが混雑しますが、常時事務所で販売していますのでお早め。日時／10月12日(土) 9時～12時。会場／江別市シルバー人材センター(錦町3-5)。

▶シルバー人材センターの会員がお手伝い

シルバー人材センターは働く意欲のある健康な高齢者が、知識・経験・能力などを活かして、会員同士仲良く働き、高齢期の生活と社会参加による生きがいの充実を図るために活動しています。樹木の剪定や冬囲い、農作業、家庭教師、駐車場の管理業務、守り、清掃などを行います。



働く意欲のある60歳以上の市民を対象に毎月第1水曜日9時から2時間程度入会説明会をセンターで開催しています。詳細／同センター ☎ 384-3771

精神保健福祉家族学習会

無料

内容／統合失調症で療養されている方の家族を対象にした学習会。日時／10月18日(金)、30日(木) 13時30分～16時。会場／江別保健所会議室(錦町4-1)。対象・定員／統合失調症患者の家族(発病からおおむね5年以内)。先着15名。申込・詳細／10月10日(木)までに電話で江別保健所精神保健福祉係 ☎ 383-2111へ

トップランナー課外授業

無料

主催…札幌広域圏組合。内容／江別出身でオリンピックに出場した十種競技の右代 啓祐(うしろけいすけ)選手を講師に迎え、陸上競技を一緒に体験します。日時／10月20日(日) 13時30分～16時30分。会場／北翔大学陸上グラウンド(文京台23)。対象・定員／小学校4～6年生。100名(多数時抽選)。申込方法／10月10日(木)必着)までにファクス、ハガキ、Eメールのいずれか。記載事項／「トップランナー課外授業」と明記の上、氏名(フリガナ)、性別、学校名、学年、保護者または引率者名(必須)、住所、電話番号(ファクスの場合はファクス番号)、右代選手への質問。申込先・詳細／同組合 ☎ 290-1313、FAX 290-1311、Email = top2013@kouiki.chuo.sapporo.jp、☎ 060-0001 札幌市中央区北1条西1丁目目治安田生命札幌北1条西ビル3階札幌広域圏組合事務局宛。※電話での申込不可。



全国労働衛生週間 10/1～10/7

「健康管理を進める 広げる 職場から」
～健康診断と事後措置の徹底を!～
厚生労働省 ☎ 03-5253-1111

自動車点検整備推進運動 強化月間

安全確保と環境保全是、
クルマの点検・整備から
10/31
まで
北海道運輸局札幌運輸支局 ☎ 731-7168

国有林の監視強化

無断入林を防止するため、一部林道に監視カメラを設置しています。
石狩森林管理署 ☎ 563-6111



保健・健康



※特に記載があるものを除いて、会場・詳細は保健センター（若草町 6-1 ☎ 385-5252）です。

○ 乳幼児健康診査

対象者に送られる個別案内または江別市ホームページをご覧ください。

○ 歯科相談・フッ素塗布

日程	時間	対象	持ち物	料金
10月9日(水)、18日(金)	13:15 ~ 15:00	1歳から就学前までのお子さん	母子手帳、歯ブラシ、コップ、タオル	フッ素 800 円

○ がん検診

広報 10 月号折込の江別けんしんだより（後期版）をご覧ください。

○ 夜間エキノコックス症検診

日程	時間	対象	料金
10 月 11 日(金)	17:30 ~ 19:30	小学 3 年生以上の市民。過去に異常なしの方の検診は 5 年に 1 度。直接保健センターへ。	無 料

○ 高齢者インフルエンザ予防接種

高齢者の方のインフルエンザ発病・重症化防止のため、予防接種を実施します。

◎期間／10月7日(月)～12月27日(金)（休診日を除く）

◎対象／以下の①か②に該当し、接種を希望する方。

①江別市民で接種当日 65 歳以上の方

②江別市民で接種当日 60～64 歳で、心臓、じん臓、呼吸器またはヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能の障がいのある方（障害等級 1 級またはそれに準じる方）

◎場所／市内インフルエンザ予防接種実施医療機関（各医療機関に直接申込。事前予約制）。

※接種医療機関一覧は、9 月 25 日(水)発行の自治会回覧または保健センターホームページをご覧ください。

※入院・入所中などのやむを得ない事情により、市内接種医療機関以外での接種が必要な方は、必ず事前に保健センターに相談してください。

◎料金／1,000 円 ◎回数／1 回

◎持ち物／健康保険証 ※自己負担免除対象者は必ず証明書のコピーも持参してください。



◎自己負担免除対象者／接種対象者のうち、以下に該当する方は、接種の際に下記の証明書のコピーを医療機関に提出することで自己負担額が免除となります。

💡今年度より非課税証明書の取得が不要となりました！

①生活保護受給者の方：生活保護受給者証のコピー

②市民税非課税世帯の方：下記のいずれか 1 点

▶介護保険料額決定通知書兼特別徴収開始通知書または介護保険料納入通知書の市民税課税状況欄のコピー（世

帯欄に「非課税」の記載のあるもの）※所得段階が 1 段階～3 段階（3 段階特例）の方が免除の対象となります。

▶後期高齢者医療限度額適用・標準負担額減額認定証のコピー（有効期限平成 26 年 7 月 31 日のもの）

※後期高齢者医療限度額適用・標準負担額減額認定証の交付などについては医療助成課高齢者医療係（☎ 381-1403）へ。

◎その他／接種対象者②（60～64 歳）に該当する方で非課税世帯の方、または、介護保険料の通知書を紛失した方などには、市内各証明交付窓口にてインフルエンザワクチン接種用非課税証明書を発行します（無料）。

※平成 25 年 1 月 1 日時点で江別市に居住していない方には、江別市では非課税証明書を発行できません。平成 25 年 1 月 1 日時点の住所地で取得してください。この場合、証明書の発行は有料となる場合があります。

◎証明書の申請方法／本人を確認できる書類（免許証や保険証など）を持って、各証明交付窓口で申請してください。同居の親族以外の方が証明書発行を希望の場合は委任状が必要です。詳しくは、市民税課市民税係（☎ 381-1012）へ。

◎証明交付窓口／◆市役所本庁舎 1 階市民税課市民税係（☎ 381-1012）◆市役所大麻出張所（☎ 382-4855）◆野幌鉄南地区証明交付窓口（☎ 391-5855）◆水道庁舎内証明交付窓口（☎ 385-1215）◆豊幌地区センター内証明交付窓口（☎ 380-1002）

（詳細）保健センター管理係 ☎ 391-8036

休日・祝日当番病・医院（救急・急病）

（診療時間）内科・小児科 9:00～17:00/ 外科系 9:00～翌朝 9:00（■印の医療機関は診療時間が異なります。）

※都合により変更される場合があります。新聞紙上または北海道救急医療情報案内センター（☎ 0120-20-8699、FAX 272-8699、携帯電話からは 011-221-8699）江別市消防本部（☎ 382-5453）、江別医師会のホームページでご確認ください。

月 / 日	内 科 ・ 小 児 科	外 科 系
10/6(日)	□友愛記念病院（内科のみ）新栄台 46-1 ☎ 383-4124 ■とがし小児科 野幌松並町 25-2 ☎ 385-0150（診療時間 8:30～16:00）	□溪和会江別病院 野幌代々木町 81-6 ☎ 382-1111
13(日)	■むらかみ内科クリニック 大麻新町 7-6 ☎ 387-1555（診療時間 8:30～17:00）	□江別谷藤病院 幸町 22 ☎ 382-5111
14(月)	□野幌病院（内科のみ）野幌町 53 ☎ 382-3483 □松尾こどもクリニック 高砂町 25-11 江別駅 1 分 3 階 ☎ 384-8819	□野幌病院 野幌町 53 ☎ 382-3483
20(日)	□溪和会江別病院（内科のみ）野幌代々木町 81-6 ☎ 382-1111 ■江別市立病院（小児科のみ）若草町 6 ☎ 382-5151（診療時間 8:30～17:00）	■江別市立病院 若草町 6 ☎ 382-5151 （診療時間 8:30～翌朝 8:30）
27(日)	□アウル内科クリニック 東野幌本町 2-18 ☎ 383-3456	□江別谷藤病院 幸町 22 ☎ 382-5111
11/3(日)	□上江別内科胃腸科クリニック（内科のみ）上江別 427-1 江上江別 2 階 ☎ 381-1188 □鈴木小児科医院 大麻扇町 3 ☎ 386-5303	□溪和会江別病院 野幌代々木町 81-6 ☎ 382-1111
4(月)	□みはらしクリニック 元江別 890-15 ☎ 384-3184	□野幌病院 野幌町 53 ☎ 382-3483

※産婦人科救急夜間相談 ☎ 622-3299【さんびきゅうきゅう】 札幌市産婦人科救急電話相談（年間全日対応 19:00～翌朝 7:00）

※江別市夜間急病センター ☎ 391-0022（江別市錦町 14-5）内科・小児科（年中無休）

診療時間 19:00～翌朝 7:00 受付時間 18:30～翌朝 6:30

無料相談窓口

悩んだら
相談しよう!



※ 祝日は休みます。

	相談内容	日時	会場・問い合わせ
暮らし	一般相談	月～金曜日 8:45～17:15	市民相談所 ☎ 381-1021
	税務相談 (要予約) ※税理士が税全般について相談を受けます	10月16日(水)、 11月20日(水) 13:00～16:00	市民税課 ☎ 381-1012
	家庭生活 悩みごと相談	月曜日 10:00～15:00	総合社会福祉センター ☎ 385-1234
		水曜日 10:00～15:00	にこにこ相談室 ☎ 389-7830 (総合社会福祉センター内)
		木曜日 10:00～15:00	市役所大麻出張所 ☎ 382-4855
	悩みごと テレホン相談	火、金曜日 10:00～15:00	総合社会福祉センター ☎ 389-7830
健康	消費生活相談	月～木曜日 9:30～16:30 金曜日 10:00～16:00	市役所第二別館2階 消費生活相談室江別消費者協会 ☎ 381-1026
		金曜日 10:00～16:00	市役所大麻出張所 江別消費者協会 ☎ 382-4855
	こころの健康相談 (要予約) ※精神科医師・保健師が 相談を受けます	10月17日(木) 13:30～16:00	北海道江別保健所 ☎ 383-2111 【こころの健康相談】 ※精神科受診歴のある方は要相談。 前日12:00まで予約受付。 【女性の健康相談】 ※前日16:00まで予約受付。
	女性の健康相談	10月8日(火) 13:30～15:30	
	親子健康相談	10月23日(水) 13:30～15:00 11月6日(水) 9:30～11:00	
	へるすあつ相談 (要予約) ※生活習慣病相談・栄養 相談	10月7日、21日、 28日 いずれも月曜日 10:00～12:00	保健センター ☎ 385-5252
子育て	こころと体の 健康相談 ※保健師・栄養士が相談 を受けます	月～金曜日 9:00～17:00	
	乳幼児の子育て 相談	月～金曜日 9:00～17:00	子育て支援センターすくすく ☎ 381-1714
	子育てテレホン 相談	月～金曜日 10:00～12:00	相談室(教育委員会内) ☎ 384-7005

大麻住まい相談

大麻地区の住まいや住みかえなどについて、不動産・建築・福祉などの専門家が個別に相談を受けます。お気軽にご相談ください(前の週末までに要予約)。

◎日時/月曜日・水曜日 10:00～15:00

◎会場/市役所大麻出張所



申込・詳細 NPO法人えべつ協働なっとわーく ☎ 374-1460

※今年度は江別市からの委託により、12月第1週まで試行的に実施します。

献血バスひまわり号巡回日程

日 時	場 所
10/3(木) 4(金)	10:00～11:00 12:15～17:00 札幌学院大学 (文京台 11)
16(水)	9:30～11:00 11:30～13:00 14:30～16:30 江別市消防本部 (野幌代々木町 80-8) 江別警察署 (弥生町 23) マックスバリュ上江別店 (上江別 442-16)
21(月) 22(火)	10:00～11:00 12:15～17:00 酪農学園大学 (文京台緑町 582)
23(水)	9:30～10:30 12:30～17:00 ESC北海道電気技術サービス(株) (西野幌 120-8 RTN パーク内) 北翔大学 (文京台 23)
24(木)	10:00～11:00 12:15～17:00 北翔大学 (文京台 23)

	相談内容	日時	会場・問い合わせ
子育て・教育	家庭児童相談	月～金曜日 9:00～17:00	子ども家庭課 ☎ 381-1236
	ひとり親・ 家庭相談		
	教育相談 (要予約) ※臨床心理士が相談を 受けます	10月8日、15 日、22日、29日、 11月5日 いずれも火曜日 10:00～12:00	少年指導センター (青年センター2階サークル室3) ☎ 384-7830
	いじめ・ 不登校相談	月～金曜日 10:00～17:00	少年指導センター ☎ 382-4044
	子ども電話相談	月～金曜日 10:00～17:00	少年指導センター ☎ 384-7830
	ヤングテレホン	月～金曜日 13:00～17:00	相談室(教育委員会内) ☎ 383-8009
福祉	認知症の 悩みごと相談	水、木曜日 10:00～15:00	いきいきセンターさわかち ☎ 387-5657
		木曜日 10:00～15:00	総合社会福祉センター ☎ 389-7830
	高齢者総合 相談	月～土曜日 8:45～17:15	江別第一地域包括支援センター ☎ 389-4144
		月～金曜日 8:30～17:30 土曜日 8:30～12:30	江別第二地域包括支援センター ☎ 389-5420
		月～土曜日 9:00～17:40	野幌第一地域包括支援センター ☎ 381-2940
		月～金曜日 8:30～17:00 土曜日 8:30～12:30	大麻第一地域包括支援センター ☎ 388-5100
行政・法律	精神障がい 回復者生活相談	月～金曜日 10:00～15:00	あすか就労継続支援施設 ☎ 382-0660 あすか地域活動支援センター ☎ 391-9222
	障がい福祉相談	月～金曜日 8:45～17:15	障がい者支援センター ☎ 802-5004
	法律相談 (要予約)	10月10日(木)、 24日(木) 13:00～15:00	市民相談所 ☎ 381-1021
その他	人権相談	10月17日(木) 13:00～15:00	※法律相談については、10/1(火) から予約受付。各相談日先着5人。
	行政相談	10月24日(木) 13:00～15:00	
	金融相談 (要予約)	10月1日、15日、 11月5日 いずれも火曜日 10:00～15:00	江別商工会議所 ☎ 382-3121
	犯罪被害者支援	月～金曜日 9:00～17:00	市民生活課 ☎ 381-1018

「いじめ防止対策推進法」が施行

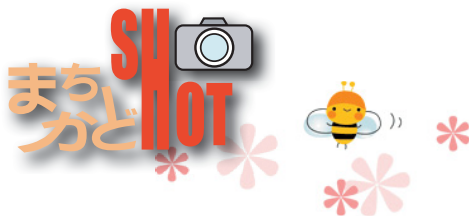
子どもの人権問題に取り組んできた法務省の人権擁護機関(法務局・人権擁護委員)の活動を踏まえ、「いじめ防止対策推進法」が6月28日に公布されました。この法律には、インターネットを通じて行われるいじめについて、法務局の協力を求めることができる規定が盛り込まれています。

人権擁護機関は、日ごろから子どもの人権を守るための各種相談活動を行っており、その活動の一つとして、専用相談電話「子どもの人権110番」も開設しています。

学校におけるいじめや体罰、インターネット上のいじめ情報の削除など、子どもの人権問題に関する相談がありましたらお寄せください。



「子どもの人権110番」 ☎ 0120-007-110
(月～金 8時30分～17時15分、土日祝祭日を除く)



家庭・職域の部 最優秀賞
 (株)ネクスコ・サポート北海道
 岩見沢料金事業部 江別西料金所



地域花壇の部 最優秀賞
 サーム野幌駅自治会



街路の部A 最優秀賞
 大麻沢町 16 丁目自治会



街路の部B 最優秀賞
 野幌中央自治会



街路の部C 最優秀賞
 牧場町自治会



学校の部 最優秀賞
 江陽中学校



花のある街並みづくりコンテスト ～受賞作品が決定しました～

江別市民憲章推進協議会では、市民憲章の実践活動として、住み良い環境づくりのため、緑化推進運動を展開しています。

「花のある街並みづくりコンテスト」では、自治会館や公園、街路、学校、事業所、家庭の庭などを花で飾り、花壇づくりなどに積極的に取り組んでいる自治会や団体などの優秀作品を表彰しています。

今年度は、169 件の応募があり、現地審査の結果、各賞の受賞者が決まりました。

なお、コンテストの写真/パネル展は、10月1日(火)から「まちづくり彩々展」で、市内公民館を会場に巡回展示しているほか、市ホームページでも紹介しています。

(詳細) 市民憲章推進協議会事務局 (環境課内) ☎ 381-1046

北海道江別市役所

☎ 067-8674 北海道江別市高砂町 6

☎ 011-382-4141 (代表)

Email = koucho@city.ebetsu.lg.jp

HP = http://www.city.ebetsu.hokkaido.jp/

江別市の人口と世帯 (平成 25 年 9 月 1 日現在) **120,825 人** (対前月-52人) **54,896 世帯** (対前月+18世帯)

* 障がいのある方のための、点字とカセットテープによる「広報えべつ」もあります。(詳細) 福祉課障がい福祉係 ☎ 381-1031

さっしんの個人ローン

マイカー

変動 年**3.16%~3.90%**

固定 年**3.76%~4.50%**

教育

変動 年**2.80%~3.90%**

固定 年**3.40%~4.50%**

リフォーム

変動 年**3.20%~3.90%**

固定 年**3.80%~4.50%**

さらに引下げ

さらに所定の条件を満たすお客様には上記金利より**最大年0.3%引下げ**いたします。
 詳細は当金庫ホームページをご覧ください。

■インターネットで仮審査申込OK!
 ■下記金利には保証料が含まれています。

【保証会社】
 ・しんさん保証基金
 ・オリコ
 ・セディナ

※保証会社により、金利や金額、期間等が異なります。
 ※当金庫および保証会社の審査結果によっては、ご希望に添えない場合がございますのでご了承ください。
 ※金利は平成25年9月1日現在

江別支店/秋ヶ岡1-5 ☎385-3111
 野幌支店/野幌町62 ☎382-2530
 大麻支店/大麻東町14 ☎386-5511
 五丁目支店/向ヶ丘2 ☎385-2511

しあわせの窓口
さっしん
 札幌信用金庫

0120-865-634
 http://www.sasshin.co.jp